

102072
97

Turun Kaupungin

Palo = Asetus,

Suostumisen jälken asianomaisten kansa kokoontaudu

ja

Kuningal. Majestetildå

wiattomaxi jälkeen elämäixeri

Armosa hyväri löytty ja wahwistettu

sinä 29 päivänä Loka kuusa, Vuonna 1805.

Turua, 1819.

Pränttäty K. Biblia Seuran Präntisä.

Kuning. Majestetin

Armosa wahwistettu Palo - Asetus eli Brand-Ordningsi Turun Kaupungille: Annettu Våckaslo-gissa, sinä 29 päivänä Loka kuusa 1805.

Läpihekažomisen ja tutkinnon jälkeen siitä alammaisesta Förslagista Palo Asetureen Turun Kaupungille, joka, asianomaisten kuulustelemuren jälkeen, Kuningl. Majestetin Käskynhaldialda Våanijsä on tullut alammaisu-desa sisällelähetetyri, on Kuningl. Majesteti samaan Förslagiin, hynn tar-pellisexi nähtyin ojennusten kansa, suostumuxensa jättänyt, ja myös Palo toimiturista mainitusa Kaupungisa ja mitä muuta siihen kuulu, Armo-sa hyväxi löytänyt säättää, kuin seura:

Art. I.

Kuinka Kaupungi on jaettu wīseihin Korteleihin
Brand- ja Ruots-mästerskapeihin.

§.

Banhudesta on Kaupungi jaettu Viiteen suuriin Korteleihin, ni-mittain Kirkko- Måtåjärven eli Tådi sen- Luostarin- Pohja- ja Meri-Korteleihin, joihinga tygötlee se lisätty osa eli Uusikau-pungi, joka ulostkee sen Kuudennen Kortelin.

Sokainen Kortelikunda on yxi Brandmästerskapi, joka taas on ja-ettu erinäisiin Ruotmästerskapeihin, nimittain:

Ensimäinen Brandmästerskapi eli Kirkon Korteli.

Se on Töen ja Håmen- Kadun wällillä, Sillasta Tson torin ylit-se yhdellä, ja myös Pispän pellon ja Stakelin, toisella puolella, ja ja-etaan Kolmeen Ruotmästerskapeihin, joista Ensimäinen Ruotmästerska-pi eli Törin puoli on Tson torin ja Academian Trädgordin Merenpuo-lisen poikki kadun ja myös Kirkon poikki kadun joka juuree pohjaiseen pään uutta Academian huonetta, wällillä.

Toinen Ruotmästerskapi eli Pispän kadun kanti, alkaa wijmeisesti nimiteystä kadusta ja ulottu pisin Skoulumästarin katua ja myös wie lä Barkasten grändiä pisin ylöstäsin Stakettiin asti.

Kolmas Ruotmästerskapi eli Hämnen kadun kanti seiso niistä taloista jotka ovat yli vuollen edellä nimittettyä Kirkon poiki katua pisin Hämnen katua Tulliin ja Rypänmäkeen.

Toinen Brandmästerskapi. M:t järfvi eli Täinsen Korteli.

Sisällesuljetaan Hämnen ja isosta Uudenmaan-kaduista ja Kaupungin Staketista, ja sisällensäkässitän 2:xi Ruotmästerskapia.

Ensimmäinen Ruotmästerskapi eli Hämnen kadun kanti on Hämnen ja Wartianlahden katuin välillä, ja

Toinen Ruotmästerskapi eli Gertulin kanti on Wartianlahden kadusta Gertulin mäkeen ja Stakettiin asti.

Kolmas Brandmästerskapi eli Luostarin Korteli:

Sisällens kisittää ne talot jotka ovat pisin Uudenmaan katua ylöstäsin Töölöön asti ja sielvä pisin Sokea pään Sotalaista ja kaitka Luostarin katuja; ja jaetaan Kolmen Ruotmästerskapihiin.

Ensimmäinen Ruotmästerskapi eli Töen kanti on Töörin ja Töen, ja myös Kuningen eli suuren Luostari kadun välillä Mallasluoneeseen asti.

Toinen Ruotmästerskapi eli Vuorenkanti ylipuollen Kuningen eli suuren Luostarikadun pisin Vuorta Uudenmaan kadun kulmaan asti.

Kolmas Ruotmästerskapi eli Wartiauoren kanti, on Uudenmaan kadun ja Wartiauoren välillä ja myös niitten Wartiauoren takana olewain nybyggein.

Neljäs Brandmästerskapi eli Pohjan-Korteli.

Alkaa Sillan pohjaista päästä ja ulottutta iheens yhdeldä puolella pisin vanha eli väähäistä Anningastein katua Kerkolin grändiä ylöstäsin Stakettiin asti.

Etsin Kangurin-Katuun asti ja siitä Staketiin, taas toiselta puolelta pisin Tokea Muldamierun Tulliin ja jaetaan Kolmeen Ruotmästerskapiin.

Ensimmäinen Ruotmästerskapi eli Toen kanti on Toen ja Unningaisten keskikadun välillä Muldamierun puolella Brahenkatuun asti.

Toinen Ruotmästerskapi eli Muldav'erun kanti on Brahen- ja Unningaisten-Keski katuin välillä, Unningaisten ja Muldamierun Tulleihin asti.

Kolmas Ruotmästerskapi, eli Kolmekulmainen on Brahen- ja wanhan eli Wåhän Unningaisten katuin välillä ja myös yksi osa Unningaisten mesta.

Viides Brandmästerskapi eli Meri Korteli.

Ulotutta iżens yhdeldä puolelta Sillasta pisin Tokea Uteen-Kaupungin asti, eli Kivelän ja Lammisten poikis katua ja toiselta puolelta, pisin wanha eli Wåhå Unningaisten katua; jaetaan Kolmeen Ruotmästerskapiin.

Ensimmäinen Ruotmästerskapi on Toen ja Repslagarin eli Unningaisten alaisen poikki kadun välillä, wanhasta eli Wåhåfestä Unningaisten kadusta Uteen-Kaupungin asti.

Toinen Ruotmästerskapi eli Unningaisten kulmaa, on ylipuolella Repslagarin katua Staketiin asti Wåhän Unningaisten kadun sisällä yhdeldä puolelta ja Uudentorin kadun toiselta puolelta.

Kolmas Ruotmästerskapi eli Uuden Torin kanti, on ylipuolella Repslagarin eli Unningaisten Pitkäkatua Vuotalannien Staketiin asti, Uudentorin-kadun ja Uudenkaupungin välillä.

Kuudes Brandmästerskapi eli Uusikaupungi.

Alapuolella Meren Korteli molemilla puolella Tokea jaetaan kahteen Ruotmästerskapiin, nimittäin:

Ensimmäinen Ruotmästerskapi eli Lännen puoli, alaskäsin poikkikatua

Kivilän ja Lammisten Taloin kohdalla Linnanveräjän asti, Lånnen puolella Tökeä.

Toinen Ruotmästerskapi Idän puolella Tökeä sisällens käsittää Idän osan eli Viili-salin ja Bleikin.

Art. II.

**Kenen tulee käskeä ja toimittaa eli aikaroittaa
Palotoimiturissa ja heidän tekemisistään.**

§. 1.

Kaikki Käskyt toimituksiin Valtionvaaraasa, otetan Maanherralda, koska hän on saapuilla, eli, muusa tapauresta Politie-Bormästarilda, mutta hänen poisollesans, pitä sen Vanhemman saapuilla olewan Magistratin personan oleman käskyn haldian, ja yhden Politie Nämännin erinomattain peräntähoman wedenwetämisen ja kandamisen ylihe, että sen kansa säädyllisesti tygöökä ja paizti muuta waarinotta siitä että wedenajat edes- ja takaisin-kulkemisen alla pitävät kulin siwunsa kadusta ettu kapeus eli ahtaus ja wahingo mahdettaisin estettää.

§. 2.

Tarpelliseri awuxi löydyttävät ihens palon tygö, ej wähemmin Kaupungin Fiskalit ja Kaupungin Foudi, kuin Raadihuonen Vaktmästari ja kaikki Kaupungin palveljat, tullarens Käskynhaldialda nautituki Käskyn ja asiainajamisessa; jos he laiminlyövät, että ilman laillista estettää, ihnessä löydyttää, wetäköön sakko Fiskali ja Kaupungin Foudi Kolme Riikindaleria 16 skillingiä, mutta Vaktmästari ja Kaupungin palveljat yhden Riikindalerin 16 skillingiä, jos joku tule hiljan, olkon sakko puolda wähembi.

§. 3.

Tokaihesa sääntetään yxi Brandmästari ja niin monda Ruotmästaria, kuin edelläkäyväisessä Artikelissa ovat ylösotetut, johon Magistrati ulos-kaa säädyllisää ja pääleluotettavia Borgareita, jotka näissä toimituxissa tulevat pyshmän wähemästikin kelimme wuotta, että he toimituxians niin paljonenämmän mahdaisit totutetta.

Heiti tule kuulla ja totella, etentulewisa tapaureisa, ne Kaupungissa ajuwat timmer- työ- ja edeswastausmehet; jotka Magistratilda jo- taihen Brand ja Ruotmästerlapin påalle jaetan.

§. 4.

Brandomästarin tule peränkahoa, ettå ne yhteiset palon-aseet, niinkuin Brandseilit, Hakat, Gaffelit ja Swabbit, jotka erinnäisen ylösponon eli Förtekningin jälkeen kuuluvat hänен Brandomästerlapihins, aina ovat hangittuna ja hyväsjä taltesa, ja ettå storstenin noesta-puhdistamien eteenkioroitettuin aikain påällä säädyllisesti toimitettan, josta 5:sä Ar- ti elisä lifemmin säättetän.

§. 5.

Hän tule myös säättää, mitkä Talot tilan jälken ja parhain tai- taan yhdistettä wedenlandamiseen Saaveilla tapahtuvista walkianvaarois- sa, ja sin yli Förtekningi pitää.

§. 6.

Brandomästarin tule myös tygöpitää Ruotmästareita ettå jokainen ruotosans peränkaho, kuinga walkian kansa huoneisa menetetään; Ja koska otain hawaitaan, kuin soti tätä säändödä vastan, pitää Ruotmästa- rin kohra andaman sen Brandomästarille tietä, joka sen Magistratille osendamisepi ilmoittaa. Ja kärskön Ruotmästari sakkoo 24 skilling. niihin usein kuin hän tässä tapauresa laiminlyö Brandomästarinsa käslyyn.

§. 7.

Yööntullesa walkianvaaraa, pitää Brandomästarin ja Ruotmästarin öleman murhenpitävätset siitti, ettå heidän waldansa alla olevan mies- kunnan awulla edes saatta paloaseet palon tygö ja myös kaikella ah- kerudella hämmendää ja estää sitä sama, tarfalla waarinottamisella nii- stå käslysta kuin heille annetaan.

§. 8.

Ei mahda Brand- eli Ruotmästari Yhden Kiskindal. 32 skil. sakon haastolla matkusta pois Kaupungista ennen hän on asettanut edestäns

longun muun toimellisen miehen joka wiran hänен poissolemisenä ala komitta ja siihen jaanut Politie Borgmästarin luwan ja suostumuxen.

§. 9.

Jokaisella niistä suuremmista yhteisistä wesisprutoista pitä oleman yri Sprutmästari, niinkuin johdattaja eli päämies ja asettaloon tähän Brand-Commissioni yhden taitavan ja wiriän mien, jolla on kijndia omaisuus. Tämän wiran omista hän kolme vuotta ja ei taida tästä tämän ajan sisällä ilman painavatkaa syystä poiserottaa. Hän en tule pitä pääleluottettavan tjedon ja Rullan kaiken sen väen päässe kuin hän Sprutakunnallensa on jaettu, jossa Rullan hän en einoastans niisä vuotisista Sprutmönstringeisä pitä andanman käsille, mutta myös sen valillä Commissionin tykönä ilmoittaman, jos joku muutos tässä tapahdunut on, että se wajava sia yhden eli toisen personan kanssa kohta taitaan täytettää. Spruttain yli ja mitä siinä kuulu pitä hänelle myös annettamaan tarpellinen Inventariumi ette hänen olis tila sen yli pitä peräkäzandoa ja jär estystä. Sprutmästarin pitä niin paljonenämin har oittaman ihiäns ette korsaman ja holhoman Sprutan kuin hän walkianvaaroisa pitä neuwoman Sprutakundaa, ja josa hän myös taita saada harjoituxen niisä vuotisesti Spruttain yli tapahtuvista Mdn-stringeisä ja Inventeringeisä.

Ylöstulewisa walkianvaaroisa, pitä hän en ynnä vice Sprutmästarin kanssa ilman viwytystä menem n Sprutahuoneeseen, josa se hänenle tygö asetettu Spruta on talella; ja koska joka luku Sprutakunnanväestä on kerinnyt tuleman tähdelle, andaman uloswiedä Sprutan kaiken sen kanssa kuin siinä kuulu ja sen kanssa palon tygö menemän, jättääin peräns vice Sprutmästarin, ette sitte kuin hän niille tuleville muille työwaille on ulosakanut ne wähemmät aset, heid n kansans kohta peräneurata.

Sittekuin Sprutmästari Sprutaasein kanssa paikalle tullut on, tuottaa hän (vice Sprutmästarin kautta) ordelit sildä, joka palosa kasslynhaldia eli päämies on, misä Sprutan pitä seisoman ja brukattaman. Mutta jos ei kasslynhaldia ole w elä paikalle tullut, asetta kuitengin Sprutmästari wedentuomisen kulkemiseen ja nautihe Sprutan parhan ymäryksenä jälkeen siiä kusa tarpellisemästi tarwitan, josa tarkasti waa-

rinotetaan niin hyvin että Spruta on waaratoin walkiasta ja alaslaengewisista rakennuxista, kuin etti Spruta teke hyödyttävän waikutuxen, ja myös etta usambia Sprutoja asetetaan aiwan liki toinen toistansa.

Koska pumpumisen kansa aljetaan, Kommendera Sprutmåstari Sprutakundaa, työmiehiä ja palvelioita, jokaihen hän postihinsa, mutta ihe pitä hän peräntähannon kaiken yli, ja tygönpitå Sprutakundansa etta winhiästi ja wiriästi tekemän welwollisudensa; niin myös wåen poispäästämisenä eli muuttamisenä teke hän asianhaarat ja työn räksauden ja uperuden jälkeen. Sittekuin walkia on hämmennetty, pitä jokaihen Sprutmåstarin Sprutakundansa kansa pitämän paikansa, siihen kääsynhaldia tygösanonut on kenengä pitä jälillä seisoman eli poismennemän; (eikä ole se Sprutmåstarille fallittu etta luwata ihe poismennä walkian ja Sprutan tykön). Koska Spruta pitä Sprutahuoneeseen taikaisin wietämän, pitä Sprutmåstarin sekä ihe, etta Sprutakunnan muiden palveliaan kautta, murhetta kandaman siitä etta Spruta ynnä kaiken sen kansa kuin siiheen kuuluu taas lailisesti sisällelevererataan, ja sen ylihe, kuin palon alia on tullut turmelluxi, poiswaihetetuxi eli kidotetuxi, kiirummasti Commisionelle sisälleandaman täydellisen plösanon ja tiedon, etta toimitus taidettaisin tehdä niiten puuttuwaisten kappalden kiirummasta laittamisesta; niinkuin hän myös pitä edesandaman ne Sprutakunnasta, jotka palon alla heidän welwollisuriansa jollain muotoa laiminlyönet ovat, langetettaa siiheen edeswastaureen, kuin heidän lugunpitämättömydensä ansaitse. Kaupungista ei mahda Sprutmåri poismennä, ennenkuin hän sen on edesandanut Politie Borgmåstarin thönä ja luwan siiheen saanut, jonga ajan alla vice Sprutmåstari hän palvelluxensa teke, ja joku toinen pääsäluotettawa mjes sen wällillä vice Sprutmåstariri uloskahtan. Jos Sprutmåstari laiminlyö jongun näistä welwollisurista, on hän langetettu Kolmen Riiindalerin, 16 st. sakkoon ja pitä tätä paigi palkkeman sen wahingon Palvaseisa, kuin hänens tähdenä eli laiminlyömisens kautta tapahtunut on. |

§. 10.

Vice Sprutmåstarin vastanottamisenä menetetään samalla tavalla, kuin Sprutmåstareista tässä edellä asetettu on, kuitengin niin etta se ensimäinen Vice Sprutmåstari uloskahtaan ainoastans Kahden, mut-

ta ne seurawaiset Kolmen muoden pâalle, sentâhden ett i muutos Sprutta vice Sprutmâstarista ei mahdais tapahtua yhdellâ er illâ, jonga kautta wâltetâan, ettâ kaxi wâhemmin har andunetta tulijâ yhtâ haawaa Sprutakundaa johdattamaan ja edesseisomaan. Vice Sprutmâstari on Sprutmâstarille awullinen Inwinteringeisâ ja Nullain tekemisessâ ja Sprutain exercitisesâ eli harjoituxisa.

Hânen tule myös ensimâisessâ merkisâ walkianwaarahan andaa ihens lôthyâ Sprutahuonen tykönâ ettâ seurata niiten wâhembaan kâsisprutain kansa ja sen w en kansa, kuin, senjälken kuin Sprutat ovat pois wiedyt, on kerinnyt kokomaan ihensâ Palon tygö, ja sen Sprutan jonga alle hân kuuluu, kuusa hân erinomattain otta perânkahannon ammen yli, ettei Sprutaa pumputaisi länsi; Hânen pit i myös perânkahomaan ettâ Paloaset ulkona walkian tykönâ physywât tallella, ja ei huolinpitâm ttömydesta tulisi pahoin menetthyri. Sittenkuin walkia on tullut hâmmennetyri, pitâ hânen, âlken pidethyn ylöshuudon, ne poisollet palwelluxen tekemisessâ laiminlyöwaiset Sprutakunnasta, Sprutmâstarille edesandaman. Hân seisoa muutoin Sprutmâstarin kâskyn alla, ja sen poisollesa samasa edeswastauxesa kaikessa mitâ Sprutaan ja palweluxeen tulee, kuin Sprutmâstari ihe, koska h n on saapuilla. Ja ei mahda hân poismatkusta ilman Politie-Borgmâstarin lupaa, ja tâmân kaikki yhden edeswastauxen ja sakon haastolla, kuin Sprutmâstarin eteen sâätetty on.

§. 11.

Strâlmâstarixi, joita pitâ oleman kolme, wâhimmârikin kaxi jokaisessa Sprutasa, uloskahtoaan toimelliset ja uliat miehet, jotka ovat tottunet työtä tekemän korkeuden ja stållningein pâallâ ja joilla on urholisutta, ettâ ustralda ihens edes sinne josa strâli tekee parhan hyödytyren sen jälkeen kuin kâskyläinen eli Sprutmâstari sâttää. Ja niinkuin heidän pit i oleman walkiata likin, tulevat he edeskahtoturi Buldanisilla pâallissjakuilla, maalatut ölysfârillâ, ja myös suurilla ymbyrjâisilâ hatuilla, myös ölysfârillâ ylihenlykkyt, weden ja polten poispotamiseli, nämät waatepersepedelit merkitâan samoilla numeroilla kuin laskettu on Sprutain pâalle, ja talletetaan Sprutahuonesta.

Ensimâisessâ merkisâ walkianwaaraan andawat he ihens kohta lôhyâ Sprutahuonen tykönâ ettâ Sprutaa seuramaan ja paikalle tullesa

olemaan avulliset slangin uloslewittämisenä, niin että Spruta ensimäisenä madollisudesta mahdais olla nautittawa, tulla reedan ja sitten tungea ihenes edes sinne jossa walkia waaralismemasti näyttää ihenensä, ja sinne kuin he osotetan ja myös suuremasta pikaisudesta ja tyyni puhdistaa röörin, koska se on tullut riwoisteturi. Ilman tietä andamista ja ennenkuin tarpelliset personat on tullet aseteturki heidän siansa ei mahda yrkkän Strålmästari poismatkustaa eli walkian waaraasta poisolla. Jos he laimin lyövät jongun näistä welwollisurristans, tekewät he ihenensä langeteturi Yhden Riihindalerin 32 st. sakkoon.

§. 12.

Sprutanlaittajat, joita pitä oleman kari jokaihesa suuremasta ja yri niisä vähemmisiä Sprutoisa ja taitawat Satulamakarin ja Suutarin handtvärkisä, pitä myötäns ottaman ja kaiheman Sprutan asein sakin ja niinmuodon eränkažoman, että siinä löyty siivosa ja järjestystresä kaikki mitä slangin parannuxen kuulla ja tarwita taitaan. Ensimmäisenä merkisä walkianwaaraan andawat he ihenensä ilman wiivytystä löytyvä Sprutahuonen tykönä, ollarens avulliset Sprutan ulosottamisenä niiumyös asein sakkilä ja sytytetihillä lykkyillä, ydnajalla, seurata Sprutaa, ja myös kostaa Spruta pitä ulos selitettämän, eli uloslaletteaman ja kokoontundaman, pitä heidän tyysten waarinottaman, että slangi oikiasa järjestysresa tulee ulosoteturi ja uloslewityri, ettei sen päälle tule solmua eli lastua; heidän pitä myös oleman siitä waarinottaiset, että slangi kandailda hyvin ja suorasti ylhällä pidettäään, ettei Spruta eli slangi waarinottamattoman pumpumisen kautta, lyömiseen, loukfamisen eli pääleastumisen kautta, sen alla kuin Spruta seiso alalens eli surrettämän pitä, tulis wahingoiteturi. Koska jotain slangin päätkä repee, rikki menee, eli tulee epäjärjestreen, tulee heidän kohta olla saapuilla slangistruktiivin kansa, nahkakappalde, langan ja muiden tarpellisten kaluin kansa, kuin sakkisä pitä tallella pidettämän, tehdäxens Sprutan kohta nautittawari. Koska Spruta takaisin wiedän, murhetta kandawat he sen puhdistamisesta, kuivamisesta, woitelemisesta ja myös sisällepanemisesta; niin että se aina on nautittawasa tilasa; niiumyös, koska sen valillä Sprutoisa eli slangi joku parannus eli woitelemus pitä tapahtuman, siinä wellwollisestä avulliset oleman, ioka Kässsprutoita myös koste. Sprutanlaittajain poismatkustamisesta niiumyös heidän edes-

wastaurestans ja sakosta laiminlyömisestä edestä, olkoon sama asetus ja säändö, kuin ennen Strålmåstarista säätyy on.

§. 13.

Että Sprutahuonet talliviscaikana tulevat pidetyri siinä lämbemydesä, ettei Sprutat ynnä flangein kansa wahwasta kyllmydestä tule töngistynexi, ettei niitä taideta nautita, tulevat welvolliset personat uloskahtureksi, joilla on peränkahando ja toimitus saman Sprutahuonen lämmityrestä.

§. 14.

Jokaisessa Kortelikunnassa on kaksi Kortelimiestä, jotka Borges-kapilda uloskahtaaan ja joka Kolmas vuosi muutetaan, joidenägä väl-wollissus on että ylöstulleisa walkianvaaroisa kaikista huoneista Kortelissa tygösanoa ja jouduttaa niitä, jotka Sprutain ja Paloasein kaihemiseja pitä andaman ihens löyttyä ja myös sitä muuta työtätekemää välttää, että he saawein ämbärrein ja kirwein kansa, niin pian kuin mahdollinen on, niitten osotettuun paikkain pääällä andawat ihens löyttyä.

§. 15.

Että ne joille walkianvaaraa on että käskyjä andaa, ja myös ne jotka asioita ajavat, mahdaisit muista eroitettaa, tulevat Magistratin Personat, Brand-Rot- ja Spruta- eli Strålmåstarit niin myös Kaupungin ja ne muut palvelijat että samoista tapauksista kandaman waatteinsa pääällä kiinitetyt merkit, kuin erindäisesti tulevat määrättämästä.

Art. III.

Paloaseista, niitten kaihemisesta ja korjamisesta ja myös siihen sisälle jaetuista personista eli wäestä.

§. 1.

Käsnäolewaisesti löytyy seuravaiset yhteiset Paloaset:

1:o Wapamielisen rahankokomisen kautta, joka vuonna 1792 tapahdui, ovat usiammat Kaupungin taloin omistaista andanet walmi-

staan yhden suuren Vesiprunan Kuparistaan nahka slangin kansa, ja myös siihen kuuluwan vesiammen kansa, 3:me suurta Brandseilia, 2:xi swabia ja 2:xi nahka åmbåritå, jotka kalut talletetan yhdeså Borgeskapilda Kaupunginhuonesta Toen tykönå sisälle-walmistettusa huonesta.

2:o Yxi samankalbainen Kupari Vesipruna slangin ja erinäisen Ammen kansa.

3:o Yxi samankalbainen.

4:o Yxi våhåinen slangin kansa.

Nämåt kolme viimeisestä nimitettyä Spruta pidetään tallella Kaupungin Kiwestå raketusa Spruthuonesta Torin tykönå, ynnå 6 våhåisten Sprutain kansa puusta, 4 Metallin Sprutain, 6 Klasi lykthyin, 2 swabbin, 4 Kirwen ja 8 nahka åmbårin myös muiden våhembaän Brandhakain ja Brandstegein kansa.

5:o On Kuningl. Academialla yxi våhåinen spruta slangin kansa ja 6 nahka åmbårin kansa, 1 Brandhaka ja 1 Seili, jotka tallella pidetään erinnäiseså Kuningl. Academialle tygokuuluwasta huonesta.

* 6:o Yxi Duomioikirkolle tygokuuluva suuri Kupari Spruta slangin ja Ammen kansa ja myös wesi-imajan ja laiken sen kansa kuin siihen kuuluu, joka tallella pidetään yhdeså erinnäistehdyså rakennuksesa Itä-pohjaisella puolella Duomio-Kirkoa.

§. 2.

Ilman sitä on Laiwanhwarswin Interessenteilä yxi suurembi Kupari Spruta ja molemilla vanhoilla Tobaks-Fabrikeilla Kaxi våhembätå Spruta siihen kuuluwain kaluin kansa, tallella pidetyst omistajain omisa huoneissa.

§. 3.

Tokainen Spruta tallella pidetään senkaldaissä huoneissa, ettå Sprutat ja kalut, kostka niitå tarwitaan, kohta mahdetan taattaa poistuoda.

Tos se, jolla Palokalut hallusa ovat, niiden ulosottamisesta saatta esten ja ylöspritämisen, sakoitetuxi tulion Yhdestå Rikind. 32 st. 6 Ri-

Kind. 32 st. asti. Kaikisa senkaldaissä tapaurisa tulkon kuitengin Pa-
lokalut ulosotetuxi.

Niinhypwin Kaupungin molemmat Sprutahuonet, kuin ne muut
julkiset Sprutahuonet, pitä edeskahottaman usiamilla awaimil', joista
jokaihella Spruta- ja vice Sprutmästarilla on yxi, ja yxi kolmas pitä
löylymän Kaupungin waktin Corps de Gardeja, yhdejä waarattonasa
paikasa joka myös on senkaldainen että awain siitä aina saadan, että
tapahtumisa walkian waaroisa se Sprutahuonetta likimästi läsillä oleva
awain, sen aikaiseen awamiseen luoni h̄is.

§. 4.

Jokaisensa Kortelisa on kari Brandseilia, Brandhakoia rauta kah-
lein ja myös tourwin kansa, Brandgaffelit ja swabbit, jotka tallella pi-
detän jaetut Brand- ja Rotmästarin wällillä. Että wied' näitä kaluja
olen-paikastans sinne, josa walkianwaara ilmandunut ja myös että
niitä sielä noutita, päälepannan ej ainoastans kaikkia niitä Kaupungin
ja warfwin Timmermanneista, jotka ej ole sisällejaetut Sprutain pal-
welljoihin, mutta myös Laudankandajat, Wuorenporajat, Meriforman-
nit, ja muut edeswastaus m̄jehet, että niinpian kuin walkian waara
ilmanduu, andaman ihens löylyä kiiruhmasti niitten Brand- ja Rot-
mästarein tykönä, joidenga alle he ovat jaetut, ja odottaa ja kuulla hei-
den ordeleitans; mutta ne taas jotka ovat sisälle jaetut Brandseiliu al-
le, joka on siinä Spruthuonesa, josa Spruta N:o 1 tallella on, anda-
vat ihens löylyä kiirumästi nimifetyn Sprutahuonen tykönä, että siel-
dä poisottaa Brandseilin, ynnä niiten wähembän Paloasein ja kaluin
kansa, että sen palopaitaan wiedä ja kâskyn jälkeen walkianwarasa naut-
tia, yhden erindäisen Brand- ja Rotmästarin johdatuksen ala, jotka tu-
lewat Commisionilda ulosmäärättäväksi samalla tarwalla, kuin ne tâsâ
ennen mainitut Brand- ja Rotmästarit. Timmermannit pitä tâsâ ti-
lisa oleman edeskahotut kirweillä ja Murarit rautakangeilla. Ej saa
yrkän näistä miehistä Palokaluin tykđä ihens poiseroittha, ennenkuin
walkia on tullut sammutetuxi ja Palokalut wiedyxii ja lasletuxi heidän lail-
liseen paikkaansa, jos ej muutoin heillä ole Pääm̄eheldâns lupaa siihen.
Se jotka tâsâ vastaan rikoo, marakoon faktua 16 st:gistä Yhteenv Ni-
kinaleriin asti.

Samalla tarvalla menetetään sen K. Academian Spruthuonesta tallella olewan Brandseilin kansa.

§. 5.

Warallisemat talolliset olkon welkapäät omalla kustannuressa ihelensä laittamaan ja aina woimasa pitämään yhdet isoimat ja yhdet vähemmat Täkpuut, niin pitkät, että niitä taittan astua ylös korkeimbain ja matalembain hounetten päälle talosa; yhden Saawin tangon kansa; yhden Anmen kärryn eli reen päällä, kahda syldää pitkän koyden kansa; yhden Nahka ämbärin, ota ei brukata useimin kuin silloin, kossa valtia on wallallensa; yhden Buoshakal; kari kirwestä; yhden käsipruutan, parhain wäskestä eli bläkistä ja yhden Swabbin.

Mutta koyhillä ja vähemmin warallisilla Talollisilla pitävä vähemmärikin oleman yhdet Täkpuut, yxi Saawi tangoinensa, yxi puu ämbäri, johoon muutamaa syldää pitkä kysisi on kiini sidottu, ja yxi kirkkes; ilmen sitä pitäjokaihen, joka ei asu weden tykönä, ja jolla ei ole lähde kertanollansa, kuivimmaa ajalla kesällä pitämän wettä tynnyrisä windin päällä korstenin tykönä: kuitengin pitä wesi usein muutetaman, ja suosalla eli suola-laukalla sekoittetaman mädändymisen estämiseksi.

Samallatarvalla pitäne, joidenga huonet ja talot, yhteisessä Brandforsäkrings fondisa ovat wakutetut, oleman, sen jälken, kuin kuulutus siitä 4 p. Elokuusa vuona 1796 sanoo, edeskahotut kahdella käsipruuttalla ja myös niin monella Brandhakalla, tikapuilla, swabbeilä, ja nahka ämbäreillä.

§. 7.

Kaikki Palokalut kuin tygökuuluvat erinnäisille personille, pitävien merkityt omistajain nimeillä ja Huonen Nummerolla epätiedon estämiseksi.

Jos joitain siitä tulipalon alla poissvarastetuxi tulee, kähkön sen kansa uin kuin 42. Lug. 2 §. Pahant. Kaaresa sääätty on, mutta jos se tapahtuu sen välistä, olkon kahdenkertaisessa sakosa eli rangaistusessa muuta warkautta vastaan.

§. 7.

Kaikki yhteiset Sprutat ja Palokalut pitä kari kerta muodesa, ennemmin syryllä ja kerällä, Brandwaktin avulla ynnä sen jokaisen Sprutakunnan alle kuuluwan väen kansa, Brand-Rot- ja Sprutmästarein johtatuksen alla, w etämän niihin ulokahottuin paikoihiin ja sellä niitten Brand-Commissionilda walittuin Jäfenein, Politie-Borgmästarin ja Politie Rådmannein läsnäollessa, koeteldaman ja wiusti kahottaman, mitä heidän parannuyexens ja voimasapitämışexens tarvita taitaan, joka kohta pitä tehtämän.

Sittekuin paloaset josan waarallisesta tilasta tullut nautituri, pitä se 2:sa Art. 9 §. ulosasetettu besigtningi ja parannus, ilman wiwyhtystä tapahtuman.

Samalla tavalla pitä ne eriäiset Sprutanomistajat andaman menettää heidän Palokaluiensa kansa.

§. 8.

Palmeljoixi Kaupungin ja muihin Yhteisiin Sprutoihin tapahtuviisa walkian waaroisa, jaetan Commissionin tutkistelemuxen jälkeen seurawaiset Personat:

1:o Se uusi Spruta N:o 1. Sprutahuonesta Kaupungin huoneesa, saa, ilman Sprutmästaria ja vice Sprutmästaria seurawaiset palvelijat:

Strålmästareita	· · · · ·	3.
Sprutaparandaita	· - - - -	2.

Pumpumiehiä:

Timmergesäljejä ja Oppipoikia	· · ·	20.
Låysikaswanneita Handtvärkäri Oppipoikia	· · ·	10.

Slanginpitäjöitä:

Handtvärk. Oppipoikia	· · ·	19.
Timmermiehiä kirwein kansa	· · ·	4.
Muurareita rouhain eli rautakangein kansa	· · ·	2.
		60.

2:o Spruta N:o 2. ynnä sen Ordinarie ja vice Sprutmåstarin kansa:

Strålmåstareita	:	:	:	:	:	2.
Sprutanparandajaita	:	:	:	:	:	1.

Pumpumiehiå:

Kaupungin Mittareita	:	:	:	:	:	18.
Handtvårtti-Oppipoikia	:	:	:	:	:	6.

Slanginpitåjötå:

Handtvårtkari-Oppipoikia	:	:	:	:	:	20.
Muurareita rouhain eli rautakangein kansa	:	:	:	:	:	2.
Limmermiehiå firwein kansa	:	:	:	:	:	2.
						51.

3:o Spruta N:o 3. hänien kahden Sprutmåstarinsa kansa:

Strålmåstareita	:	:	:	:	:	2.
Sprutanparandaita	:	:	:	:	:	1.

Pumpumjehiå:

Kaupungin Valkareita	:	:	:	:	:	18.
Handtvårk. Oppipoikia	:	:	:	:	:	6.

Slanginpitåjötå;

Handtvårtkar. Oppipoikia	:	:	:	:	:	20.
Limmermanneja firwein kansa	:	:	:	:	:	2.
Muurareita rouhain eli rautakangein kansa	:	:	:	:	:	2.
						51.

4:o Spruta N:o 4. Sprutmåstareinsa kansa:

Strålmåstareita	:	:	:	:	:	2.
Sprutlalaitaja	:	:	:	:	:	1.

Pumpumjehiä:

Katunlastoita	• • • •	10.
Slanginpitajöitä:		
Handwårk. Oppipoikia	• • • •	16.
Timmermanneja kirwein kansa	• • •	2.
Muurareita rouhain eli rautakangein kansa	• •	2.
		33.

5:o K. Academian oma Spruta, johonga K. Academia uloslähde
Sprutmästarit ja

Strålm'stareita	• • • •	2.
Sprutaparandajata	• • •	1.
Pumpumjehiä ja Slanginpitajöitä Academian edeswä- stans ja Plantage mjehistä muiden kansa.	• •	30.
33.		

6:o Kirkon spruta, edeskahtottu hänens Sprutmästarillans; Palvel-
joixi tulee:

Strålmästareita	• • • •	2.
Sprutanparandaja	• • •	1.

Pumpumjehiä:

Kellonsoitaita	• • • •	2.
Haudankaiwajoita	• • • •	4.
Kirkonvahatari	• • •	1.

Slanginpitajöitä:

Skoulupoikia	• • • •	31.
Timmermanneja kirwein kansa	• • •	2.
Muurareita rouhain eli rautakangein kansa	• •	2.
55.		

7:o, 8:o ja 9:o, Ne Hwarfwin ja TupakiFabrikein kuulumvat yxi
suurembi ja 2:xi wähembää Sprutaa, körjatan heidän omalda Hwarfwin
ja Fabrikin wäeldää.

Summa — 283.

§. 9.

Että edeswiemän niistä metallisia ja pu'sia käsiprukoja, Swabbes ja, wähä Brandhaikoja ja Läkapuita, kuin ovat Kaupungin Spruthuoneista, pitä, koska walkia wallallensa on, oleman Handewärktti Ge-sallein työ, sen instruktionin jälken kuin he käslynläisildä eli Sprutmästarilda saavat, jongatahdien mainitut Gesällit, niin pian kuin walkian waara tjetä annetan, pitä löytymän niiden Spruthuonein tykönä, kuin heille määrättyt ovat, ja sellä käsly i wastanottamaan, jongatahdien yxi Bisittareista jokaisesta niistä suuremmista Skrää-Ammateista, pitä oleman läsnä peräntakomasa, että Gesällit ja pojat ovat estämätä saapuilla, ja menewät kuhunga heitä määrtätän.

§. 10.

Kaupungin kotona olevaiset Merimiehet pitä kiuuhusti, niin pian kuin tuli palo tjetä annetan, tuleman kokon Kaupungin Isolla Torilla, että yhden Coopwärdi-Kapteenin käsly alla, menemän walkian tygö, ja että sen jälken, kuin käslyläinen tarpellisexi löytää, paneman Brandseilit ylös korkeille paikolle, ja mualla, johon on työläis päästä, ja johon he, niinkuin tottunet kiipelemään, taitavat pikemin, kuin maat, tulla ylös.

§. 11.

Niinkuin enämmän osan vuodesta, täsä Kaupungissa oleskelee monda permitterattua Soldatia, Artilleristiä ja Wolenteria, jotka tällä ei seiso jongun käslyläisen alla, niin pitä, niin pian kuin tulipalo tjetä annetan, ne, kuin silloin heistä tällä oleskelevat kiuuhusti kokonduuman korkkarin tygö torilla, ja siinä WaktUpserilda wastanottaman käslyä, mitä heidän tulipalon tykön i tehdä tulee, ja ei sieldä poismenemän, ennen kuin he ovat mörsteröityt ja luwan saannet. Siitä Rullasta, kuin alati pidetään korkkarisa heidän ylihenki, nähden heidän nimensä, kuinga monda heitä on ja kuinga pitä heidän permissioninsa aika on. Ne jotka heistä täsä wellwollisudesta laiminlyövät, edesannetan heidän käslyläistenä tyldän rangaistuksen alle kihmään.

§. 12.

Että ne jotka tulipalosa waatan alla ovat, ej mahdais kaipalteq taerpellista apua omaisjudens ja elastamisesa, tohdeis Kaupungin taikki Sää

hypersonat, joilla ej tuli palosa ole mitän mõdrattihå syötä, niin myös ne Kuningl. Hof-Rätin ja Academian alla olewaiset Muorukaiset ja Kau- pa palvelhat, ja muu siivä, ja tuttu w ki, ej wälittää jaxamisensa jäl- ken auttaman sitä waaraa olewaista omaisutta förtäm n; ja tulee Kä- shyläisten, koska niin tarwitan, ulosmårråta Kauppa-palwel oista niin monda, kuin sen kor, atun omaisuden warjelemisexi warkailla, tarpelli- sexi näkhy.

Art. IV.

Mitå walkianvaaran estämiseri sopi.

§ 1.

Uusissa rakennuksissa pitå waariotettaman mitå tåså seuraa:

1:xi Ettå koska kiivihuoneita raketaan, pitå huonenomistajan pitå- män sen tarpellisna, ettå huone tule kiwikellareilla edeskahoturi. Muu- rit tehdån tarpellisesta parudesta; ulko-muurit w himåxikin $\frac{3}{4}$ kynnäråa ja väli-muurit wåhimmåxikin $\frac{1}{2}$ kynnäråa paruxi; ettå trappuinyldst yndö haman wintin asti tulee kiwestå walwatuxi ja ssela rauta porteilla edeskahoturi; ettå katto niin lasketaan, ettå windin pohja tulis tiiliikiwel- lä lasseturi ja senkautta tulipaloista vapaxi, ettå huone tulee kattoteturii kattotiileillä eli plotuilla, ettå ne windinkahat, kuin tehdån puusta niin kuin myös katon rástät tulevat plotuilla peitetuxi; ettå ne niin kuju- tut Manzard-Ratot, joidengakautta wintihuonet tulevat waarallisxi tu- lipaloisa, mahdetan poispenna, eli suhdallisesti brukata; ettå walkiatot ja röröt tehdån ne jálimäiset ulottuwaisesta leveydesta, ja kuuden tuuman wåhemåxikin parudesta ja tihästå murista, ja ettå malkainla- skeminien walkia-tottoin ja rörein kohdalla tulee edeskahoturi ristimalkoil- la 9 tuuma pois walkia xöristå, joka wåliruuma tiihijällä muuringilla täytetään: ettei uineinpohja lassetta malkalastun påalle, waan on arwoin walvi sen alla, eli malat pois hakatan, ristinlaskekan ja raudalla på- tetään siinä jossa uunin perustus lasletan; ettå uunit, olkon se kakel eli tiili kiwestå, tehdån rörein kansa, ej wåhemmin puitten säästämiseri kuin turvaloisudexi tuli paloa wastan; ettå lakiat kivet eli kummingin rauta plotut wåhimmåstikin yhden kynnäråan leveydestå lassetaan kaikein wal- kia totoin eteen; ettå kakelnuein eteen lasletan pannut rautaplotuista

wässianottaman niitâ palomisen alla alasputowaisia hiilejä; ettâ permanent Paosia ja Kuparslagarein wärkstaifa eli thöhuoneisa tulevat, kaiken waaran estämiseksi, lasketuxi kiwellâ eli sawella.

2:xi: Ettâ Puurakennupet tehdän ainoastans yhden woningin kansa; ettâ syystä kuin ennen mainittu on, eli ettei windinhuonet tulis waaran alla lasketetuxi, ei saada manzard-kattoja eli katto:a Kawelein kansa nauitta; ettâ katto ja kivipannut pidetään niildâ warallismildâ Salollisilda, mutta olkilatot perätin poiskieltan. Koska flygelyyggningeitâ eli ulohuoneita kartanon sisällä naapurein välillä raketaan, otettakon waaria niin palon kuin mahdollenen en, ettei ne tule muuta kuin yhdelle puolelle kartanota lasketuxi, ja ettei niin muodoin yhden naapurin flygeliä raketa vastan toisen naapurin, waan toiselle puolelle, jongakuuta sitten taataan, hâtâloisissa tapauksissa eli tulipalosa, sammatuskaluin kansa erinäisesti käydä joka flygeli byggningen ymbäri.

3:xi: Tokaiken Salon erinäinen rakennus, kuin napurit keskenânsâ ylöslewät, ei mahdeta lasketta likemmäksi kuin kolme kynärâtâ toinen toisestansa, jossa tontein laueus sen myödenanda.

4:xi: Mitâ waaran estämiseksi tottoin laskemisesta kivihuonein rakennuvisa saattyy on, waariotetan myös Puurakennusten valmistamisesta, sil-lä lisähxrella, ettei yrkän hirsiseinâ saada ylöslewädâ Tottoin takana eikä lähes sitä, waan ettâ se suuremmaksi osari poishakatan ja tiili muurilla edeskahetan; jos ei muutoin niin walkiat oto a lasketa ettâ ne ovat jotakin eroitetut pois seinästä eli tottoin pilareista; ettâ walkiatotot niin palon kuin mahdollenen on, lasketan keskelle rakennusta, ettâ körstenit tulewat ulos ohdateturki katonheralle ja e rästääksä liki; ettâ muurit ylöslewân kakeilunne a pisin wahwan perusturen pâalle, jotka alhalda asti ylös-kandavat walkia rörit ja körstenit, jotka pitâ oleman tarpellisesti korki-at, wâhimmastäkin kari kynärâk yli katonharjan; ja pâällisesti poiskieltan savun ulosjohdatusta blåtkirörein kautta seinän välistä eli läpihe.

5:xi: Niisa windiesâ, joidenga läpihe körstenit eli körstenin piiput länyvät, ei saada pitää yhtään senkaldaista kalua johon walkia pian tar-tuu. Mutta jos josakusa paikasa välittämätöin tarve tätä waadeis, niin pitää 3 Rikind. 16 sill. sakon hastolla, laudoista karsina eli aita oven

Kansa tehtämän ymbäri korsteneja, puolen toista kynnärätä korstenista, jonga kuutta wapa tygö läyminen jätetään korsteineja peräntäyomaan ja pa-
tandamaan.

6:xi: Kaikkien vändin akkunoihin ja katon läpihin windisä pitä pan-
daman lunkut, klasit, eli wähembihin kitatut klasiruutut, ettei kipinät
mahdais sisälle tungea.

7:xi: Seiniä, plankkuja ja kattoja ei salita terwalla eli punasärisä
maalattaa, vaan vitriolillä ja muulla fäällä.

8:xi: Nämät nyt ekeenkirjoitetut asianhaarat pitä myös, niin paljon
kuin mahdolisista, jälkeeneletkämän kalkissa luwallisissa suuremmisissa parannuksissa wanhan piuhuonein rakennuksia.

9:xi: Kaikki huonet jotka vaativat puuttumatoimia ja vahvaa läm-
mittämistä, niinkuin suuret Brändihuonet, Saunat eli vihtoushuonet,
Pajat, suuremmat Leipouushuonet, Sulatushuonet, Bränn- eli Palo-urit,
Färiihuonet, Terwan-Olyy- ja Fernissan leitto huonet, usiambain sen-
kaldaisten kansa, niinmyös ne Kyöhyhonet, joissa senkaldaisia aineita, jo-
hon vallia pian tarttu, pidellä, niinkuin Repslagarein, Suikarein,
Wannumakerein, Tunnbindarein, usiambain muit en senkaldaisten, ej saa-
da tästälähin raket aa niihin osiin Kaupungisa, joissa tihusti ennen raket-
tu on, jos ej muntoin ne kiwestä tehdä, vaan pitä senkaldaiset werkstaat
rakettamaan taikka ulkoa Kaupungita, taikka autiotiibün paikoihin sisälle Kau-
pungisa; niinkuin myös nyt olevat wanhat senkaldaiset rakennukset, pitä
edespäin, sillä tavalla kuin ennen mainittu on, siirrettämän, senjälken
kuin ne wanhan ja waaralloisjärvi tulevat, ja nyt olevat omistajat senkal-
daisia taloja poismyyvät.

10:xi: Kiihiä ja luuria ej saada tästälähin Kaupungin Stakelin si-
sälle rakettaa, jos ej muntoin niitä ylösivedä lauwas pois raketista to-
teesta ja Magistrati siihen, jälken pidetyn syynin ja tutkinnon, jätä
suostumuxensa.

11:xi: Kaikki Handtvärtärit, jotka puntyötä televät, pitä puu-wär-
tistä, hdylä lastuista ja muusta senkaldaisesta pitämän wtsun waarin, ion-
gatähden he ovat welkayät andamaan joka ehtona, ennenkuin kyntilä

sylytekän eii walkia tehdän, wärkstaista turwalliseen paikkaan uloswiede sie jo silloin kootut sen päämän hõylä lastut ja tikut.

12:xi: Tuhka, kuin totoista otetan, pitä turwallisisa paikossa kätkevämän, niin ettei mitän waara hiiilstä, kuin siinä salatut olisit, mahdais tulla; Jos toisin tehdän, niin wedettäkön sakkoo 3 Nikind. 16 st. ehkä ej yhtälän wahingota tapahdu.

13:xi: Lokainen Tallolinne, jolla ej ole lähdettä kartanolla, pitä Suvi kuukausina tomtillansa ja kartanollansa pitämän yhden wedellä täytetyn ammeen seisonmasa kärryllä, elikä yhden täytetyn tynnyriin kerryllänsä, eli kummingin seisonvan wesi tynnyrin netti täynnä, niinkuin myös kaikissa windesjä siihen aikaan vuodesta, täysinäiset vesiasiat pitä pandaman sopivaisiin paikkoihin: kuitengin pahan hajun estämiseri, pitä wesi usiasti muuttaman, ja suolalla eli suolalaukalla sekoittaman.

14:xi: Talvi aikaa tulee Bagarein, Bryggärein ja Tärjärein niinmyös laikein, sillä samankaltaisia töitä on, että oisii pitä pen siitähettä nissa pannuisa kuin he handtivärkisänsä prukawat, että se olis hankesa estämään wedensääthymistä sprutaammea sen alla kuin sprutoja nautitan, ja että niinmuodoin ylospitää sprutainhyötä walkian nopiammari sammuttamiseksi.

§. 2.

Kaittein Tallolisten Kaupungisa pitä pitämän wisu waari walkiasta; ja peränkähomaa että se muildakin talosa yhtä wisusti pidellän. Jos hei-dän elikä Palkollisten tyköän hawatan lugunpitämättömys tässä asiaa, niin pitä se kohta Duomarin tyköän edesannettaman ja syypää rangaistaman, niinkuin Laki ja Kuningallinen Säändö, annettu 1805 Tšannille ja palkollisille, 3 Art. 9 §. sisällänsä pitää. Jos ioku kaho läpi formen palkollistensa kanssa tässä asiaa, eli tawatan ihe olevan lugun pitämättömin, niinkuin käywän pääresitoilla, sytytettylä hyytilällä palaldansa ilman lyhytä, puodisa, ladosa, tallisa, pihatosa ja puurwajasa eli senkaldaissa huoneissa, kusa hampua, pellawai ja rohtimia hajalla on, elikä sielä polttawan tupakkia, pärnewan sytytetyn hyytilän eli pären seinäännäkiinni: tekevän kovan walkian totoihin ja uuneihin, jättävän sen huolimata, niin että sekälet taitavat permannolle pudota, eli kostka walkia tehty on, jät-tävän pieniä lapsia yrittäänsä huoneseen, ja niiä edespäin, josta walkia

pian taita tulla wallenssa, wetäkön sakkoja yhden Rikind. 32 skill. ja palkollinen rangaistakon ilman sitä rikorensa tähden niinkuin mainittu on, ehkä ej mitän wahingo o tapahtunutkan ole.

Saman sakon haastolla olkon myöskin kielty käymästä paljalla wallalla ja syytetyllä tupakkia piipulla katuilla ja kuilla.

§. 3.

Puita, syisiä, pellavaa, hampua ja muuta senkaldaista, kuin piian otta walkian, pitää wisusti kätkettämän, niin ettei lengän wallian kanssa mahda sinne tulla, ja terva pitää kaulaisissa puodeissa ja palkkuoneissa pidettämän. Ei mahda lenelläkän huonesansaa olla enämbää kuin yxi tynnyri tervaa; ja mitä kruutiin tulee, niin eletän sen erinäisen Säännön jälkeen, kuin siitä edelläpäin tässä kaupungissa tehty on.

Olkia ja Heinia ei pidä pandaman asundo huoneitten päälle, wähimmin awoimeihin wintereihin, johon kipinät taidaisit pian sinikoilla; ej pidä myöskään olkia pidettämän permannolla asundo huoneisia: ja kaikki tämä yhden Rikind. 32 skill. sakon haastolla. Jos joku on tästä waroitettu, eli toisen kerran sitä tavatan, maxakon kahdenkertaisen sakon.

Saman sakon haastolla, olkon myöskin kielty omasta ehdosta ambua, heittää raketteja, ja muita senkaldaisia.

§. 4.

Tiilikatot ej ole nyt enä paljo kallimmat lautakattoja, mutta kuitengin walkianwaaran tähden turwallisemmat, jongatähden ne warallisemmat Kauungin asujat edespäin pitää andaman katotta huonensa kattotililleillä, mutta niille töyhimmille fallitan myös tehdä lautakatoja; kuitengin pitää nämät lauta katot usiasti parattaman, niin ettei ne mätäne ja senkautta tule enämmän tarturaisexi waltialle, jota paizti ne usiasti pitää wikitrillillä ylihenlykättämän.

§. 5.

Niillä a' oilla wuodessta, semmengin Louko, Kesa ja Heinä kuukausina, kostka enimitten pittävien kuivuuks ja tuumiuis parilläisejo, pitää kowa huonen lämmitys wäldeettämän, erinomattain jos tuviisilmat sijallelange-

wat, ionga yli Brand- ja Muotmästarein pitä peränkäymä, ja kostka he hawaihevät ylöllisen huonenlämmityksen erinomattain kuusifilla puilla, silloin tygönsanoa asianomaisia etta kohta sen kansa, lakata siri kuin tuuli seisahdu.

Krukmakarit, niinkauwan kuin heillä on uunit liki muita huoneita Kaupungisa, olkon Yhden Rikind. 32 skill. sakon haastolla t eldyt etta poliamista pitä tuuli ilmoilla ja niinkauwan kuin kuivus päälläseiso.

Art. V.

Korstenein nokemisesta.

Niitten tåfå Kaupungisa wästanotettuin Nokiain welwollisus on etta päälleluottettawasti ulosasetettuin aikain päällä nokeaa, puhdista ja siiñä päälekähännosa olla edestakahotut frapoila.

Jos he tämän laiminlyövät, wetäkön sakkoa Yhden Rikind. 32 skill. eli jos ei he tätä taida maxaa, nün kärskön sen neljän pääivän fangeudella; jos he tawataan tämän kansa usiasti, rangaistan he neljän pääivän fangeudella wedellä ja leivällä. Heidän tulee myös ihestänsä ja ilman muuta kääskynsaamista, tapahtuwisa walkian waaroisa ihensä löytää anta, samalla saion haastolla, jos he tämän laiminlyövät.

§. 2.

Että nokiat mahdaisit tietä a'an ja paikan, kusa heidän pitä palveustansa tekemän, ovat Kaupungin asujat ja Talolliset welkapäät, etta wissein ja allakin joitettuin aikain päällä anda perata walkiatottensa, nimittäin: yhden salin ja kamariin totot, joita joka päivä lämmitetään, yxi kerta kuukaudessa, yxi kyökin totto jossa ruoka laitetan, 2:xi kertaa kuukaudessa. Krouwarein, Pakarein ja kaillein niitten tykönä, joidenga elatuskeinoo waati wahwembata lämmittämistä huoneisa, pitä jokaisen kahden viikon perästä, nokia puhdistettaman.

Jos taikka Talolliset, taikka Hyryylliset wiiwyttelivät yliken näitten Terminnein, ja noki tulee palamaan hänen tykönänsä, wetäkön sakkoa Kolme Rikind. 16 skill. niinmyös Nolea, kostka wuotinen Contracti hänen

Kansansa tehty on, langee edeswastaurreen noki wallian edestå, ja wetakön niuumuodoin sakkoo sentähden, mutta e, Talollinen.

§. 3.

Ne kõyhimmät Kaupungin Talonomistästä, jotka ovat totkunet ja ihe taitavat asundo huonensa korsteneja puhtana eli noesta wapana pitä, mahtawat siihen luwan saada, kossa he myös waariottarvat edellämäintiusta ajoista siihen; Kuitengin tulee Nokian, jokaihen siinä kullekin jaetuska Kulmakunnasansa, Kaupungin wakunden tähden, että usiasti peränkahoja, Euinga sittå wariaotetaan, ja myös jos laiminlyöminen tapahduis, jongapåalle se edelläkåhywåseså §. 2 määrratty Kolmen Rikind. 16 still. sakkoo seuraa, pitä hânen sen kohta Rotmästarin tykona ilmoittaman, kossa Rotmästarin pitä pitämän sen loiminlyödwåisen että ilman laiminlyömistä noen puhdistua tehdå, ja sitä paizti edesandaa laiminlyöminen laillisen rangaisturen ala. Mutta ne jotka nautihewat niitå Kaupungilda vastanotetuita Nokeoita, pitä niinkuin hekin pitämän yhden kirkjan, josa talollinen eli hyyryllinen, jokaihen erän perästå kuin noen puhdistus tehty on, ihe ylöskirjoitta päivän kossa nokea hânen tykönänså olut on ja mitkä totot noesta puhdisteturki tullut. Jos hândå ksellätän nokea puhdistamasta, andakon sen Rotmästarille tietå, että ojennus sen påälle seurata mahdais.

§. 4.

Nokean palkka korstenein puhdistamisen edestå, ej taitta rahaa eri näisen arwon tähden nyt ulospenna, waan pitä se jokaihen wuoden alusa Brand Commissionilda määrrättämän; mutta jos Nokea waati enämbåå, kuin Tara sisällänså pitä, eli estele että kuzumuren päälle tulla, wetakön sakkoo kuin i §. säättty on. Mitä taas niihin wuotissiin suostumuxiin Nokean kansa tulee, pysyy se siinä mitä §. 2 löytyy asetettuna.

§. 5.

Jos nokea ylöskåhydesånså korstenipiippum löytå taikka ylöllisen ahtauden, niin ettei hän työtänså mahdollisesti taida tehdå, taikka muita vaarallisia puutoria muurisa, pitä hânen sen kohta sille Kortelisa olevalle Brand- eli Rotmästarille ilmoittaman, kossa Brand- ja Romästri ilman laiminlyömistä pitä waatiman Talollista että andaman parata

niičā pūutoria ja nūnmudoīn tāpttāmān welwollisuttans, mutta jos ej talollinen tahdo anda ihiansā tāstā o,eta, ilmoit aken sen kohta Magistratille etta cohetuxi tulla.

Art. VI.

Palo syhniſtā.

Kärikerta vuodesa, nimittāin Touko ja Loka kuukautten alusa, pīdetän Palosyyni Brandmästarileida kungin Korteli eli Brandmästarilunna-sa, Rotmästarreinsa ja tarpellisten Handtvärkarein avulla; niinkuin Kal-luunimakarit, Muurmästarit ja Zimmermannit ja myös Kaupunginpalwel-jain ja tarpellisten Handlangarein, jottea Magistratilda ulosmåārätān, avulla; ja tule Syynimiesten wiusti peräntähoa kuinga Taloliset waariaot-tanet mitä 4:sä Art. eteenkirjoitettu on, ja jos jötain on tullut laimin-hödyri, tätä Syyni Instrumentiin sisällewiedä, ja kohta paikasa toinen. toisensa kansa keskustella ja koetella, jos taikka joku Ratto eli Totto taike-la jötain muuta, kuin tulipalolle olis warallista, pitä alasrevittämān eli parattaman; ja jälkimäisessä tapauresa pāallepanevat Syynimiehet Talolista, eli, jos hän pois Kaupungista asuu, hyryyllistā, etta wiissin pāivān sisällä sitä ojeta ja paranda. Jos se laiminlyödān sen eteenkir-jottetun ajan sisällä, josta Brandmästarit ja Rotmästarit pāivääj jälkeen sitä eteenpandua aikaa, Syynin kautta lawiammalda ottavat selkeyden, we-täkön se wastahakoinen sakkoo Yhden Rikind. 32 skill. ehkä ej yhtäan wa-hingota tapahtunut, ja Brandmästarille ynnä niiden muiden kanha ol-kon walda etta alaslyödä ja alasrepää senkalaisia vanhoja warallisia korsteneja ja kattoja. Jos wahingo tapahtu, olkon Talollinen ell se wian-alainen iälken 24:n lugun §. 1. Rakennus kaaresa, sen edestä edes-wastauresa.

Jos joku wastoin toivoa ei olis tyhyväinen Syynimiesten toimitu-ten kansa, taitan tāmā, sen ajan sisälle kuin Syynimiehildā parannu-sten tekemisxi eteenpandu on, Magistratin tykönä tutkinno ala ilmoi-letta.

Edellämainituissa Syyneisā pitä myös wiusti tiedusteltamian, jos ne läsletyt ja 3:sä Artik. 5 §. ulosmåārätä erinäiset Palokalut löyty-valoisa.

§. 2.

Ei mahda Isändä eikä Wieras estää Syynimiehiä huoneihin sisällekäydä etta tekemän mitä täsä eteen kirjoitettu on; jos tåmå kuitengin tapahduis, niin on heillä wapaus avata huonet ja uppiniskainen wetäkön saffoa asianhaarain jälken.

Jos ei Talonvaki ole saapuilla ja huonet löytyvät sulietuxi, ylöslykkätän syyni toisesti ajaxi, ja syy tähän ylöslykkämiseen ylösotetan Syyn Instrumentiin

§. 3.

Kahdeman päävän sisällä, sensätkin kuin edellämainittu Brandsyyni vihdoin tapahtunut on, pitä Brandmästarin Magistratin tygö sisälleantaman sen syynistä pidetyn Instrumentin, etta Kaupungin Tikkali siitä osan sais päälekkandellaxensa sitä wiallista asianomaisen Duomioistuimen edesä.

Art. VII.

Wedenwetämäfestä.

Ilman sitä etta Kaupungin läpijä juorewaisesta joesta taittan, kossa-walkia on wallallansa, wettä otta, löytyy ussiambia lähteitä Kaupungista yhteisesti tarperi, niinkuin myös aiwan monda erinäistä lähdettä, jotta kaikki walkian sammuttamisesta pitä oleman awoimena; ja pitä sentähden nämät erinäiset lähetet, Omistaildansa, Yhden Rikind. 32 still. sakon haastolla woimasa pidettämän, ja ei ilman Magistratin tiedota, tutkittaman. Jos toisin tapahtuu, tulevat ne Omistaan kustanuxella jäljen ylösotetuxi ja raketuxi.

§. 2.

Jos juku, kossa walkia wallallansa on, kieldää ottamasta wettä lähteestänsä, eli talonsa läpijä wiemästä eli kandamästä wettä, taikka joesta, taikka muista lähteistä, kusta parhain sopii, wetäkön saffoa 3 Rikind. 16 skillingiä.

§. 3.

Sitå pikkemmin kuin paremmin, pitå, ilman niitå myt Kaupungisa olewaisia ja edelläkdywaisesa §. 1. nimitehtyjå yhteisiå lähteitä, muita lähteitä senkaldaissa paikoiça tehtämån, etta wettå löydyis ulottuwaiese-ssi tapahtuwaissa walkianwaaroisa, ja myös uloskahottuin usiambain paikkain päälle joen rannasta tehtämån pumpurakennus, jonga kansa wesii huokiammin Toesta taittan ylösotta, ja wedentuominen tulis kewiämä-ri ni.nhywin hewoisille kuin myös nüille jotka saawella kandavat.

§ 4.

Kaupungin Åkareilla eli Furmanneilla, niin myös Gästgivavarilda kyttitämiseen otetuilla Furmanneilla pitå oleman hewoinen ja fellwolli-nen wesitynnyri ynnå karryn ja wesireen kansa. Heidån pitå ilman estämåtå, kossa walkian waara tietå annetan, tuleman saapuille täytet-yin wesitynnyrein kansa, kiuuhusti tuoman wettå måråtyleille sprutaille, niin myös noisiasti toimittauan, mitå kasketan niildå, joilla on perå-kahomus wedenwiemisen ylihen. Jos joku näistå Furmanneista ei tule saapuille hewoisen ja weden kansa, wetåtön salkoa Yhden Rikind. 32 stillingia.

Muut Talolliset Kaupungisa, joilla on hewoiset, ej mahda myös-fån wetåå ihenså pois trengeinså kautta wiemåstå wettå Sprutain tygö ja kuhunga heitå måråtåan. Niiden talollisten seasa, joilla ej ole he-woista, yhdiståkön ihenså kaxi likimåistå naburia pitämåan yhtå saavia ja yhtå åmbåriå, joita he tulevat wettå kandamaan walkian tygö.

§. 5.

Paihi sitå, kuin i §. 14 Mom. 4 Art. säädty on, pitå, kossa walkia kowalla pakkaisella wallallensa tulee, niiden jotka siinå liki asuvat, andaman lämmittää wettå, wietåwåxi, niin pian kuin mahdollen on, sprutain tygö; niinkuin myös senkaldaisesa tilasa rauta kangeja ja luodeja pitå walkiaan heitetämån, ja pihdeillä tulisen spruta-ammeseen wietämån, et-tei wesii siinå kylmetyis, ja pumpuminen eli spruta senkautta tulis sei-sohtamaan, jonga perån yri Rotmåstari ja Kaupungin-palvelja siinå kor-telisa, kusa walkia wallallansa on, pitå kahoman.

§. 6.

Se, kuin ensimäisesti tulee weden kansa, saa Brand Gassasta palka-ri, tynnyrin eli ammen edestä Hyden Nikind. 32 stilling ja saavint edestä 16 stilling, ja joka toisesti tulee, saa puolaa vähemmän.

Art. VIII.

Tornin wartiasta.

Että walkian waara tulis aikaisin tiekoon, pitä Kaupungin Torniwartiat, jokainen yönänsä, kello yhderästä ehtolla, neljän lyömään asti aamulla, pitämän wahtia Rastuan tornissa, ja siellä kaikista torninlääristä aikeraasti kahleman ja wiijun waarin ottaman, jos iosaakin paikkaa Kaupungissa walkia olis wallallansa, jota heidän tohta pitäti ttåandaman kläppämäisellä, sillä tarvalla, että koska waara on Kirkko-kortelisa, niin kläpätän yhdellä lyömisellä erälänsä ja pidetään vähä joka lyömiseen välliä. Koska waara on Itä- eli Måtå ärwen Kortelisa, kläpätän kahdella lyömisellä erälänsä; Luostarin Kortelisa kolmella lyömisellä; Pohjan Kortelisa, neljällä lyömisellä; Meri Kortelisa viidellä lyömisellä, ja Uudesta Kaupungista, kuudella lyömisellä yhtä haavaa.

Samalla tarvalla pitä myöskin Kirkontornissa kläppättämän Kirkon palvelisilda, niin pian kirin mahdollinen on. Ja tainkalaisen kläppämisen kanssa pidetään pääalle, tihiämmän kuin laivan kuin walkia päälaa kovasti eli enääne, mutta sitten harvemmin, sixi tuin walkia tulee sammutetipi.

Jos walkia sytytissi vastauudesta, ruvetan jälleen kläppämisen kanssa, nii kuin mainittu on.

Jos Torninwartia, ilman ettei hän ole laillista suytä edesandanut, on wahtista pois, eli walkian waaraa laiminlyö kläppämisen, sen jälken kuin nyt sanottu on, rangaistakon hän Neljällä parilla wiijoilla, eli Neljän päivän fangeudella wedellä ja leiwällä.

§. 2.

Eitei siitä epäilyks ylöstulla mahdais jos Torninwartia on walpel-

la elikå tornisa saapuilla, kostka aika sisällelange hänén wahtinpitoonsa; pitå hänén kello 9 ehtolla kello 3 asti aamulla, jokaihen tiiman päällä kahdesa siwusta tornisa, yhden Lurin kansa, puhaldaman niin monda kerta kuin kello lyömyt, ja tätä paizti kello 7 ehtolla ja kello 4 aamulla, tawallisuden jälken soittaman kellolla. Jos tainkaldaiset merkit kelon lyödesä laiminlyödän, tulee sen Waltisa olewaisen Upserin kohta ylöskästäua tornin tiedustelemaan jos wahti on tipiä, kostka yxi wahtija olewaisista miehistä asetetaan, palvelusta sielä tekemään.

Mutta jos syy laiminlyömiseen löytyäään martian lugunpitämättömyysä, tärstön sentähden Nel än päävän fangeuden; Jos hän toisen erän tawatan tåmåns kansa, istukon Nel å päävän fangeudesta wedellä ja leivälä. Jos se tapahtuu kolmannen erän eli usiammin, rangaistakon kuudella parilla vihioilla. Ei mahda myös hän Kurden parin vihain haasiolla polita tupakkia eli pitå paljasta waltiata tornisa.

§. 3.

Tässä Kaupungisa on ainoastans Raadstuwan-Tornisa Torninvar-tia, joka sillä tawalla kuin edellä käywäinen 1. §. sisällänsäkästää, kello 9 ehtolla kello 4 asti aamulla pitå wahtia tornisa, ja joka hetkellä samman ajan sisällä yhden Lurin kansa puhalda ja kläppämisen kautta anda walkian waaran tietä; mutta kirkontornisa ei pidetä alatin olewaista wahtia, vaan kostka walkian waara ilmanduu, ylöskäy tornihin yxi kirkon palvelia joka tähän toimituseen on ennen määritetty, ja niitten ulosasetettuun kläppämisten kanssa suurimmasa kellosa anda tietä, missä Kortelija walkia on wallallansa.

§. 4.

Jos niin onnettomasti kävis, että se, joka kirkon tornisa kläppää, hawaihis walkian olewan wallallansa kahdesa Kortelisa, ni u pitå hänén isommalla kellolla tietäändaman se walkian, kuin händä likin on, ja wähemmällä keilolla sen walkian, kuin hänestä kaukenbana on, jokaihen niin n onella lyömisellä, kuin kullekin Kortelille määritetty on, että jokainen ymmärräis walkian olewan kahdesa paikasa wallallansa, ja kuja wähingo en.

Brandwakteista.

Niinkuin koettelemus on osottanut, että sen Brand- eli yö wahltia kautta kuin tähän asti Talollisilta muorottain on tehty, heidän palkollisildanssa eli muilta palkatuilta, ej ole oikia päämaali woitettu, ja se ilman sitä on ollut wåhemmin warallisille Talollisilille yhtä suureksi rasi-tuxexi kuin warallisemmillen, eli n ille oilla on suuremmat talot, tosia yö wahlti on pidetty talon lugun ja ej talon suuruden eli tilan jälken; niin vaati hyvä iärjestys ja kohtius, et ä oikia ja alinomaisesti pystyvä Brand- ja Löwahti aseteen ja BrandGassasta mareen. Tässä Brand-wahltisa tulee olemaan kolme Under-Upseriä ja 60 miestä, joista joka yö-nä 4 tulee käymään KirkkoKor elisa, niinkuin suurimmassa, ja 2 muissa viidesä Kortelisa, eli yhteiseen 14 miestä jokaihena yödnä, ilman Patrullita, jossa kyn yxi Under-Upseri ja 6 miestä, kahomassa perän, e tä Brand-wahlti teke welwollisudensa, ja mitä heille erittäin, sen jälken, kuin heidän eleensä kirjoi ettu on, tehdä tulee.

§. 2.

Brandwahltin pitä ymbäri kändesänsä jokaihesa Kortelisansa tarkasti peräntahoman, kusa sakia sawu ja walkian merkki näky, jonga kautta walkian wahingo aidais tulla, eli jos oka yö ifseen aikaan pitää walkiata leipomixeri eli prykämixeri. Silloin pitä heidän kaunisti sanoman Talolliselle ja hänen palkollisillensa et ä he taitavasti walkiata pi elewät, ettei siitä wahingo a tulisi. Jos ai amattiomasti walkiaa tehdän, niin andakon sen koh a Brandmästarille tietä.

Jos joku walkian waara hawai'an, pitä wahlin kohka huutaman ja hakkaman luukun päälle eli portin päälle, niin kovasti e tä talon waki wiissin herää, nostain samanlaisen kohun myöskin naburein ykönä ja ilmottain e ä walkia sielä eli sielä on wallallansa ja edespäin andaman sen Kaupungin wah ille ja tornin war ialle ie ä, joka si en pi ä rumbun lyömisellä ja kläppämäisellä ilman wiivy ystää yhieifesti tiettävääri tehtämän. Yh ä kruuhusti pi ä myös waara Brand- Ro mästarille ilmoitettaman etiä he kohdastansa paloaseitten ja miestensä kanha iaidaisi walkian tygö tulla,

Jos Brandwahti tåsa wellwollisudensa laimin lyö, weläkön sakko a kulin yhden Rikindal. 3² stillingiå.

§. 3.

Patrulleringin alla pi'å Brandwah'tin kaikisa kulmisa ja niiden wållillå huutaman kallon lyömisem, sivi kuin tiima on kuluut, ja sitten tekemän samalla tavalla seurawaisen kanja, sygöpannen nämät sanat: Guds hårliga, milda och mågtiga Hand, beware vår Stad för eld och brand!

Brandwahtin pi å myös ymbäri käydesänsä ottaman waari, kuin ga tornin war ia joka kallon lyödesa huuta torwella; ja jos joku latinalyöminen hawaiiän, ilmoittaman sitä Upserille Kaupungin wahtin tykönå.

§. 4.

Koska Brandwahti on huutanut kallon lyömisem, niin pitää hän ihensä ååneti ja hiljan, ja muutoin käytä ihensä sen eseenkirjoituren jälken, kuin eri tain tehdään ja hänelle anne an; niinkuin myöskin Brandwahtin palka ja waa.eli aminen tästedes määratän.

§. 5.

Jos Brandwahti wirkaa tehdesänsä pitää pahaa menoja ja pauhiinaa, eli teke jollen pahaa, marakon kolmen kertaisen saken: Sitä vastan, jos Brandwahtille joldan pahaa tehdäsin, on heillä sama tuki ja turva, kuin Sota-asetuxet yhteisesti wahteille säättävät.

§. 6.

Joka aamu pitää sen Upserin eli Käskyläisen, joka yötä ennen on määränyt Brandwahtin kuhingin Kortelihin, ja peräntähonut, kuinga Brandwahti on welwollisudensa tehnyt, Politie Borgmästarille eli sille, joka hänem wirkansa edesseisoo, ilmoittaman mitä yöllä tapahtuu ut on. Ilman sitä pitää Käskyläisen, joka witkon alusa, andaman Politie Borgmästarille kirjallisen listan niiden miesten ylihen, jotka edelläkäywäisellä viikkolla ovat wirkaa tehnet, ja kutta heistä joka yönä ovat wahtia pitänet.

Art. X.

Kaupungin wahtin welwollisudeista walkianwaaroissa.

§. 1.

Sen tåållå asetetun alinomaisen Kaupungin wahtin tulee, ilman si-
tå edelläkåywåiseså Artikeliä nimitettyå Brandwahertia, patrulleratesan-
sa yöllå, perånkåhoa ja pitåmån waaria kaikesta sütå, kuin 3. §. mai-
nitusa Artikkeliå eteenkirjoitetan.

§. 2.

Jos walkian waara pâivållå ilmandu, niin pitå Kaupungin wah-
tin klåppämisenstä Raastuwan Tornisa murhetta kandaman sixi kuin Torn-
inwartia tulee saa uille. Siinå siwusa pitå wahtisa olewan Upserin
kohdastans trummunlyömisestä kautta andaman waaran tietå, jonga alla
Trumslagari ensin anda ihens siihen paikkaan josa tulipalo on ilmandunut
ja sen paikan ymbärille ja sielå sitten muille paikkakunnille Kaupungisa;
Tämån alla anda ihens se palvelusta tekevå Upseri, ynnå niiden kansa
kuin kåfillå on, Paloosen huoneesehen, ettå ulosottamaan Spruutaja ja
niitå muita Palooseita kuin sielå löytyy, ja josa hän sitten odottaa la-
wiammalda kåskyå.

§. 3.

Niin pian kuin tieto annetan klåppämisen ja Trumbunlyömisestä
kautta, pitå kaikki, kuin kuuluvat Kaupungin wahtin alle niin Upserit
kuin wåki, löydyyttämån ihenså Korkardisa tåydeså uniformisa yli ja ala
gewårein kanha.

Ta tulee wahtin ylipåån tainkalvaisisa tapauxisa kuulla ja jålken-
elåå Kåskynläistenså kåskyt.

Jos joku Kaupungin-wahtista laiminlöy mitå tåså eteen kirjoitettu
on, tulee se syyn alainen rangaistawoxi kuin Kunirgl. Sota Artikeli-
så ja siinå Kaupungin-wahtille erinäisesti ulosannetuja Eteenkirjoiture-
sa mainitan.

Art. XI.

Walkianwaaroista ja tulipaloista, ja mitä yhteisesti
tässä pitä waariaotettaman.

§. 1.

Ilman sitä että walkian waara tietääannekaan kläppämisen kautta Tornisa ja trumbunlyömisen kautta Kaupunginwahtilta, mutta tämä usiasti ei ole ollut ulot uwainen, erinomattain öinä, on myös siis tarpellinen, että jokaisella Brandmåstarilla Kortelikunnasansa on yksi Trumbu, ionga hän niiden hänens allensa kuuluwan wäen, oppipoikain eli drengein kautta anda kohta uloskändä walkianwaaraa ilmoittaman niisä kaukaisissa osissa Kortelikunnasta.

§. 2.

Ylöstusleisa walkianwaaroisa, pitä talonwäen huudon kautta naapurilleensa andaman sen tietä, joidenga tulee niiden kewiambain paloasein kautta yelastaa sitä walkialda sytytettyä huonetta, siihen kuin kläppämisen ja Trumbunlyömisen kautta enämbi wäkeä ja ne yhteihet Spruntat niihin kuuluwain kaluin kansia saapuville tulevat, iongatahdien myös Kaupunginwahti, ilman laiminlyömistä, pitä tämän walkian wallalle päästämisen tietääsaamaan. Jos ioku olis niin peränaajattelematoin, ettei hän sillä koontuneelle kansalle awais portejanka, niin mahdetan ne ilman edeswastausta aukimurrettiaa.

§. 3.

Sittekuin tietä annettu on, että walkia on wallallansa, pitä ei ainoastaan Kaupungin Äjuwaiset sen wäen kansa, kuin heillä on, ja niiden asein ja kaluin kansa, kuin weden kandamiseen ja walkian sammuttamiseen tarvitana, Yhden R.kind. 32 skillingin sakon haastolla, saapuville tuleman, mutta myös ne, jotka iokaiken Brandmåstarin alla handtlangareksi määrätyt ovat, pitää ilman estettä, saman sakon haastolla, Brand-Rot ja Sprutmåstareinsa tygö koonduman, niitä aseita, jotka walkian sammutamiseen tarvitana, kiruhusti palon tygö wiemään.

§. 4.

Ettå Maanherra ja Politie Borgmestari taidaisit, niin pian kuin mahdollinen on, määrästä mitä walkian sammuttamisesti tarpellisimmaxi näky, pitä Politie Borgmestarini, koska walkia wallallenka tulee, siitä lohta wahtilda tiedon saaman, ja hänens Maanherralle sen ilmoittamaan. Tämän alla mahtawat ne kuin palon tygö tulleet ovat, senkaldaifella walla kuin heille mahdolisin on, hämmendä walkiata.

Sprut-Brand- ja Rotmestarein pitä pitämän Paloaset ja wakenfä siinä järjestysresa, ettå he virhiästi taitawat tehdä, mitä heille käskeyri tulee, niinmyös toimelisesti pitämän alamuaisiansa täytämään wellwollisudensa; Ja tulee sen Brandmestarini, jonga lohkofunda makaa tulen alalla walkian edesä, niitten miesten ja aseitten kautta kuin hänelle jaetut ovat, ynnä wedenkandajain kautta, jotka otetan kansasta kuin kuuluu saman Brandmesterkapiin, wiusti wartioheman, ettei walkia tekalein eli kipinein heittämisen kautta mahdasi sytyttää jotain, jongakautta se sitten taidaisi lawiamalda levetä; jonga estämäsexi miehiä, edeskähotunt wedellä ja tarpellisilla aseilla, pitä lassettaman katoin päälle.

Tos Brandmestari tåså tarvihis enåmbi wåkeå ja aseita, mahta hän sen asianomaisten tykönä aikaisin tietäända.

§. 5.

Tokainen, joka taita työtä tehdä, ja palon tykönä läsnä on, pitä Kolmen Rikind. 16 skilling. sakon haastolla, niin paljon kuin hän woi, sillä tarwalla ja siinä paikassa, kuin hänelle näytetään, olemman avullinen walkiaa sammuttamaan ja varjelemaan sitä kuin waaraa on.

Waimowåki määrättäkön ammundamaan ja kandamaan wettä, ja myös, niinkuin muutakin raskambata työtä, ne miehet, jotka woiwat, ja ej ole mualle sioitetut, saavat tehdä.

§. 6.

Kaikki, jotka palon tygö tulleet ovat, ja joilla siinä on telemistä, pitä ilman vastan sanomista tekemän mitä heille käsletän ja heidän tehdä tulee. Tos joku on tottelematoin, huolimatoin ja laissa, jonga perän

Tiilali ja Kaupungin Toudi pitä kahoman, wetäkön sakkoo Yhden Ni-
kinal. 32 stållingiå.

§. 7.

Tos walkia tulee yöllä wallallensa kostaa pimiä on, pitä kaikki, jot-
ka ymbarisvöllä asuvat, paneman lyhyt huoneinsa eteen eli kyntilät ak-
kunihinsa joista niiju waari pidetään, niille palveluxeri, joilla siinä on
käymistä ja tekemistä. Mutta kaikki muu walkia pitä kohta sammute-
taman ja pelit eli lävet ja alkunat asundo- ja ulkohuoneisa liimui pidet-
tämän, niinkuin myösken Tikkapuut kattoja vastan nostettaman.

§. 8.

Tos puuhuoneita, plankuja eli muuta rakennusta löyty likin niitä
kuin palovat, ja ei taideta Brandseilein kanja eli muulla tavalla pela-
stetta, olettakoon ne kohdastansa ales ja mitä niissä palamata on wie-
täköön pajes walkian lewenemisen estämiseri.

§. 9.

Sappelus ja kaikenlainen meteli tulipalosa olkoon poistjelty kol-
menkertaisen sakon haastolla sitä vastan kuin Yhteinen Laki asetta.

Art. XII.

Mitä pitä waariaotettaman kostaa tulipalo
on loppunut.

§. 1.

Nyt on walkia niin tukahutettu, ettei kaikkia niitä, jotka sen sams-
muuttamisesta ovat työtä tehnet, enä tarvita, määrätkön siis käskyläinen
yhden osan niistä miehistä, kuin ovat työtä tehnet, pitämään wahitia,
ettei walkia vastuudesta saisi wallallensa tulla. Brandmästarit pitä myös
sentähden perän kahoman, että täysjuri wettä ja aseita, joita walkian
sammuttamiseen tarvitetaan, aina on käjillä.

§. 2.

Ei mahda lengän mennä pois palon työdä ja siitä työstää, johon

hän määräätty on, eli lähetä hervoisensa wesiastian, karryn eli reen kostiansa, ennen kuin siihen lupa annetan: Jos joku sen teke, mitäldö sakkoja 24 stellingiä.

Jos Sprut-Brand- ja Rotmestari, Fiskali eli Karpungin Toudi tåtå waskan rikko, marakon kahden kertaisen sakon. Mutta ennen kuin ne, jotka kokondunet ovat, erkanewat, pitä wiimeiseli nimitehty, joiden palon tykönä tule peräntahoa, wisusti tiedusteleman ja ylöstirjoittaman, jos joku on taikka peräti pois ollut, taikka ennen aikaansa poismenyt, iota, niinkuin myös, jos joku on ollut laissa eli tottelematoin, heidän pitä Commissionin tykönä ensimäisenä kokoureska edesandaman, joka lykkää asian Duomio-Istuimen eteen. Ei mahda h: Yhden Risindal. 32 skill. sakon haastolla tähöön läpi sormen jongun kansa tässä asiaa.

Samalla tavalla pitä heidän myöskin Brand-Commissionille ilmoitettaman, jos joku erinomaissella rohkeudella, ahkerudella ja suuttumattomuudella on ollut avullinen walkiata fannuttaman: niinkuin myös tietäannettaman pitää, jos joku sen alla on tullut wahingoiteturi hengensä, terveydensä eli jäsenensä puolesta, että senkalainen onnetoin eli hänen waimonsa ja perillisensä, sen jälken kuin asia on, mahdais saada apua.

§. 3.

Sittekuin tulipalo on ohihe, pitä Paloaseet taas koottaman, ja sen jälken että syyni ja yliseen kahomus näitten yli tapahtunut on Brand-Rot- ja Sprutmästarein murhenpidon kautta, heidän handlangari mestensä avulla, paikkoihinsa takaisin wietämän ja järjestääin tähdelle pandaman; mutta ne erinäisten personain paloaset omistajainsa tygö wietämän; josta 9 §. 2 Art. likemmin mainihee.

Jos joku tawaitan poissalannexi eli pojossulanexi Paloaseita, marakon sen hinnan ja kärtsyn siitä paizti vain jälken.

§. 4.

Kringa walkia on pääsytt wallallenja ja jos se on tapahtunut jongun lugunpitämättömyden eli oikian wahingon kautta, siitä pitä kohta asianmaisesta Duomio-Istuimesa wisu tutkindo tapahtuman, ja se syypää ja winalainen lailisen sakon ja edeswastauksen alle autettaman.

§. 5.

Kaikki täsä Palo Säännösä säätyt saatto-rahat jaetaan kahteen; Palo-
Gassan ja edesandajan välillä. Ja se joka ei woi rahasta marxa, kär-
sikin wedellä ja leiwällä, josta ei erinkaldaista täsä edellä sääty löydy.

Art. XIII.

**Brandwahti- rahan maramisesta tapahtuvan Taxe-
ringin jälken ja niiden ylös kandamisesta ja
hallitsemisesta yhdeldä uloskähotulda Com-
missionilda, ja niin edespäin.**

§. I.

Niinkuin se on ylihen kaikkein kysymysten, että kaikki Kaupungisa
asiavaiset yhdistävät ihensä sihien toivotuksen, että heidän Huonensa,
Talonsa ja omaisudensa mahdettaisin tuettaa walkiata ja paloa vastan,
niinhyvin kuin että ylöstulevisia walkianvaaroissa saada tappellista apua
niinhyvin walkian sammattamiseen, kuin myös tämän kautta waaraa
olevan walbodoinaisudensa korjamisehen; seura siitä, niinkuin myös usi-
ambain ulostullein Kuningl. Resolutionein perustuksen, että kaikki joilla
on huonet ja talot Kaupungisa, ilman ehdota, pitää kohtullisen sotitu-
ksen ja Taxeringin jäljen tygödauttaman niiden kustannusten ulostekes-
misi, jotka muosittain ulostäyvät, ej ainostaans Paloasein walmista-
misi, ylospitämisi ja varjelamisi, Brandwahtein ja muitten täsä
tappellisten palvelusmiesten palkari, waan myös palkinnon ulosaka-
misi niin niille, jotka tulipalosa osottanut erinnomaisen urhollisu-
den, kuin myös niille, jotka ensimäisillä wesithynnyreillä ja saawella wal-
kian tygö tulleet, myöskin jorikuri awuxi niille, jotka työn alla tulipalosa
tullee turmelduri hengen eli jäsenen puolesta.

Vakutetut siitä että edellä nimetyt syyt ovat kohtulliset, o-
vat jo kohta ensimäisissä keskustelemurissa näistä asioista ne yhteisillä huo-
neilla edeskähotut Kaupungin Kirkiammat Wirkamiehet sanonet ihensä mje-
luisi ettei tätä (rahan marxon) asetettamista jokainen tilansa jälken hyö-
dyttää ja edesautta, joka niinmuodoin tule tapahtuman sen perustuksen jäl-
ken kuin täsä jälille pääi säätetään; Ja niinkuin ue Kaupungin Asuat,

jotka ej niinkuin matkustawaiset eli tapauxista ainoastansa jōngun ajan tāälä olesselewat, waan jotka hushällinjä kan̄sa sisälle muuttanet ja asuwat wuotisen hyvryn pāallä, tāmān asettamisen kautta edelähotuxi tulewat samalla edulla heidän usiasti kyllin suuren waldoinomaisudensa wakutu-
ren suhten, kuin netkin Wirkamiehet jotka asuwat Yhteissä huoneisa ja myösken Kaupungin oikiat Huonenomistajat, niin oli kohtuden kan̄sa yh-
tensopirwaista ettei he myös puolestans estelis ihens osanottaman edellä-
mainitusta asetuxesta, erinomattain koska yxi samankaldainen jako kustan-
nuixista Palonasetuxen ulostekemisxi, Kungl. Ma:tin Palo-Asetuxen ch-
dosta Stockholmmin Kaupungille sitä 19. p. Toulu kymä 1796, niinkuin
myös Commissioni tāsā Kaupungisa 1754 tullut perustuxeri lassetuxi,
mutta niinkuin Deputeratut ej pidä ihellens olewan oikeutta että tātā
hyrywåkeä tāsā ulosteosa taxerata, ovat he sekä ihe että heidän Pā-
miestensä puolesta sivistunet, että jokainen huonenomista a Kaupungisa,
kuin uloshyyråwåt huoneitans tainkaldaiselle hyrywåelle, kuin edellä
mainittu on, jokaisen hyryyn edestä kuin nousee Kahdeaan ja yhden Kol-
mannen osan Rikindalerin eli sen ylihe, pitä, paizy sitä ulosteko Palo-
Gassaan, kuin hēnen niinkuin huonenomistaja tulee maraa, myös pālli-
sexi ulōmaxaa wissin procentin hyrysummasta, joka ynnä sen edellänim-
mitetyn ulosteon kansa BrandCommissionilda wuosittain pitä mārät-
tämän, ja on se oleva huonenomistajan eman tahdon pāalle, jos hān
tahto tāmān tygölisåthy kustannuxen hyrywåeldånsä ulosvaatia eli ei.
Mitä tulee niihin yhteisiin rakennuriin, joisa ei asuta, niinkuin Duomio-
Kirkko, Kuningl. HofRåtti, Academia, MaanContoiri ja Ganslia, Skou-
luhuone, Raadihuone, Kaupungin huone ja Tulli huonet ja muut sen
kaldaiset, ovat ne kaikista ulosteista vapautetut.

§. 2.

Niinkuin se myös on kohtullinen, että sillä joka edellänimitetyhå
ulosteko maraa, myös pitä oleman oikeus, että taikka ihe, elikä depute-
rattuin kautta, olla saapuilla keskustelemuixa ja pādtörxiä ei wāhemmin si-
itä mitä Palotoimituxiin waaditan, kuin kuinga suuren ulosteon fulda-
sin marjalda pitä ulostehtämän, ylōskannettaman ja hallittaman; Mut-
ta kaikki Talonomistajat kuitengin ei taida näijä keskustelemuixa ja ta-
xeringeisä olla saapuilla sensuhten että he ovat aiwan monda; niin tule
heidän tāhān Commissioniin uloskaho deputerauituita, niinmuodoin, että Kor-
kiaistiluwallinen Kuningl. HofRåtin Stati ulosnimitä ja asetta Yhden,

Kuningl. Academia ja Skoulun Stati kaxi, Lands Stati ja muut Her-
rasvät yhden, Magistrati ja Borgerskapi, Kaupungin Papit ja ne tå-
män Kaupungin alle kuuluvat handtvärkarit Seizemän, jotka paizti or-
dinarie ja vice Käskyläistä eli Päämieslä ulostekewät yrtoistakymmedå
Tåsendåta, jotka Commissionisa tulevat pyshynnä niinkauvan kuin ne,
jotka heitä valinnet ovat, sen saattawät, jonga jälken, eli jos yhden de-
puteratin sia muutoin tule autiaxi, kokin Luoka saa walita uuden Full-
mahdin.

Tämä Commissioni lokonduu Raadihuonesta niinä päivinä ja eiköi-
na, kuin Käskyläinen, asiain tarpellisuden suhten, siihen ulosmäärrä, ja
josta Deputeratut taikka sanan kautta, taikka ilmoitupen kautta Kurun Lid-
ningeijä, saavat tiedon.

Tåså on Maanherro, kossa hän on saapuilla, ordinarie Käskyläinen,
mutta hänen poisollefanja Politie Borgmästari vice Käskyläinen, johon-
ga hänen taitonsa, ja hänen wellwollisudensa ettå tasaisella tarkaudella
waariaotta asioista, anda hännelle oikeuden.

Jos josakusa tähän Commissioniin kuuluwasa asiaa erinkaldaisuus
ajaturja Commissionin Tåsenin wällillä ylösnoissi, tulee asia päättetyxi
usiambain åpanein jälken; ja jos åanet langeisit tasain, sa Käskyläinen
ånellansä päättää asian.

§. 3.

Taxeringi Brandwahki ulostekohon pitä joka vuosi, ja viimeisesti-
kin ennen Maalis kuun loppua, oleman Commissionilä pidetty, josa
tilasa jokainen Commissionin Tåsen pitä oleman saapuilla. Mutta jos
joku heistä silloin olis kipia, eli hänellä olis jotain muuta laillista estet-
tä, pitä hänen niin toimittaman, ettå joku hänen Luokastansa tule Full-
mahdiri asetetuxi hänen siasans Commissionisa oleman. Jos tämä Luok-
ka laiminlyö ettå uloslahtoa Fullmahtia sen poisolewan Commissionin
Tåsenen sian, ei estå se kuitengan Taxeringiä tapahtuman.

Muutoin taita Commissionilda kaikki eteentulevat asiat päättää,
ainoastaans Päämies ja Seizemän Tåsendå on saapuilla.

§. 4.

Yhdenkalaisjudeksi sen kanha kuin suuremmisa Kaupungeissa ja erino-mattain Stockholmisa on tavallinen, tule perustus Brandwahdin ulos-teon maroon Commissionilda määrättäväri taloin oikian arvon ja laa-dun jälken; Tosa päälläkaannossa myt soweliambaa perustusta ei löytyä taida, kuin se lajsemiseja omaisutten ulosteon maramisea on tullut wa-lantehneildä Värderingimiehildä wahvisleturi; ionga suhten yri wissi Pro-centti siitä Summasta siinä suurudesta kuin Commissioni joka wuosí hy-wäri koettelee, tulee marrettawari. Kuitengin niinkuin yhden osan taloin kanha joka wuosí tapahtu muutoxia, niinhyywin rakennusten kuin muiden tapausten kautta, niin pitä tåmå wärderingi joka wuosí ylihenkähotta-man ja sowitzettamaan asian haarain jälken.

Mitå siihen ulostekohon tulee, kuin hyyryin edestå pitå marettaman, niin luetan se Hyry-Summan jälken, siihen kuin tosin tästä asetetaan, Kahteen Procenttiin siitä, koska se kän yli Kahderan Rikindal. 16 stl. Kaikki hyyryt jotka ovat tästä wähemmät ovat siitä ulosteosta vapat. Ja niinkuin ne Wirkamiehet, jotka ei asu omisa huoneisansa, vaan niissä yhteisissä huoneissa, jotka heidän wirkoisensa ovat määrätyt, ej tai detta Korkiammari taxerata, kuin sen Hyry-Summan jälken, kuin he niistä huoneista maramaan tulisit, niin tule tåmå jälken heidän maron-sa tapahdumaan.

§. 5.

Sen jälken kuin 2:sa Art. on mainittu, asetta ja uloskaiko Magi-strati, Brand- ja Notmästarit, Sprutmästarit, vice Sprutmästarit ja Dwarteri miehet, mutta Commissioni otta Strofhydrarin, Sprutanlait-tajan, Spruthuonen Upsyningsmiehen, Brandwahti-Uppserin ja Brand-wahti miehet ja muit Paloseihin tarpelliset miehet.

§. 6.

Ilman edellänimitettyjä palvelusm'ehiä saa Commissioni myös yn-nå yhden Wahtmästarin ihellensä awuri otia ej wähemmin yhden mie-hen joka taita kirjoitta, ettå Commissionin kokoruksia viemään Protocol-laa, Kirjoittamaan sen Päästöret ja muut expeditionit, kuin yhden rehel-lijexi tutun ja räkningeisä harjaudunen miehen, ettå niinkuin Casseu-

ri, ei ainostaans tekemään sitä ylöstakandoa kuin on tåmåն Asetuxen ylöstämäisesti tarpellinen, mutta myös ne siihen tarpelliset ulosteot, ja myös tåmåն yli wjemåն laillista råkningiå. Nålle Palwelusmichille pitå Commissionin edespåin måårämåń sen palkan, kuin löytyåán vastawan heidåń waiwansa vastan, niinkuin myös Commissionin tahto heidåń tiedoren-
sa ja jälken elämäsenenjä tehdå senkaldaisen Instructionin, kuin tåhåń forvelhammari löytyåń. Ja niinkuin mainittu Casseuri on saman edes-
vastauksen alainen, kuin muitten yhteisten rahain hallitsemisesta saat-
ty on, pitå hänен myös hyväxens nautiheman näitten toimitustensa al-
la yhdenkaldaisen tuken ja turwan, kuin muille Yhteisille Ylöstandomie-
hille on suotu.

§. 7.

Wuoden alusa eli ennenkuin Taxeringi tapahdu, teke Commissioni yhden Förslagin, joka lifemålbdå näyttää ne ulosteot, kuin sen wuo-
den edestå ovat wåltåmåttomät, ettå Commissioni mahdais tundeman
tulla kuinga suuri Summa tåhåń taita ulosmennå, ja sen jälken ojen-
daman Taxationin. Kossa Commissioni sitten työn alle otta Tåmåń
Taxationin, pitå Casseurin käsille pitämåń Förteckningin kaikkein Taloin
yli ja hyryylängit Kaupungisa, niin tehdy, kuin hänelle eteenkjoitetan.

§. 8.

Tåmåń asetetun ja Commissionilda alakirjoitetun Taxeringi Lång-
din jälken, saa Casseuri lähden Commissionin Jåsenein erinäijistå Quo-
lista läsnäollesa, tehdå kaiken ordinarin ja resterawaisen ylöstakannon,
josa ne ylöstannetut rahat ylöstakirjoitetan yhteen läpihewedettyn ja pagi-
nerattuun niinmyös Commissionin Pååmiehen Sigillillå edeskahottuun Ylöst-
kando-Långdiin, jonga jälken raha kohta Cassan Årkun pannan; ja-
tettääin kuitengin Casseurille wapaus, ettå, jokapåiväisten ulosteoin täyt-
tämäisesti, ihe tykönånsä pitå yhden wåhemmåń Summan, jonga Com-
missioni ulosmååra. Tåmåń ylöstakannon edestå pitå Casseurin niinkuin
muutkin ylöstandomiehet tiliätekemän: jonga suhten Råkningit pitå jo-
ka wuoden edestå oleman påätetyt ja thyneillä verificationeilla wahwi-
stetut ennen sitä wiimeistä päävåå Huhti kuusa seurawana wuonna; on-
gatahden myös Restransakningi, jonga Commissionin tule tehdå mara-
mattomain ulosteoin ylihe, pitå ennen Helme kuun loppua oleman
tehty.

§. 9.

Sittekuin Casseuri Commissionin tygö edellänimitetyn a'an sisällä eli ennen sitä viimeistä pääivää Huhti Kuusa, kahdesa exemplarisa sisällejättänyt Måkningit ja Lugunteon, ylihekkotat se sama erinäisildä oka Luokasta siihen uloslahotuilda Newisoreilda, jotka valitan yhdellä tawalla ja samaan lukuhun, kuin Commissionin Jäsenestä edellämäinttu on. Tämä Revisioni pitää oleman päättetty Louko kuun sisällä, koska ne muistutuxet, jotka Casseurilda eli Commissionilda ei taidetta selittää, sluträkningin alle ylöstirjoitetan oleman seurawaisen vuoden räkningissä o ennuxxi. Tästä näin tehdystä ja revideratusta räkningistä, pitää kari yhdenkaldaista exemplaria Commissionin sisällejätettämän ja sen Protocollaan ylösvietämän, joista yksi jätetään MaanContoiriin, ja toinen tallella pidetään Commissionin Archivissa.

§. 10.

Ilman sitä etta osanomistajat, jos he niin tahtowat, taitavat saada tiedon, kuinka Brandwahti rahat tulevat talletetuxi, niistä Räkningeistä, kuin tämän yli tullut tehdyn ja sillä tawalla kuin edellä nimetty 9 §. sisällänsä pitää, tullut Maan Contoiriin sisällejätetyri, ei ole se myös heille esitetty etta läpihekköydä ja reviderata sitä toista exemplaria näistä räkningeistä, kuin Commissionin tygö on jätetty; mutta se pitää tapahtuman sillä ajalla ja siinä paikassa kuin siihen määratán niinmyös yhden Commissionin Jäsenen ja Casseurin läsnäollessa, ja joka yhteisten Tidningein kautta joka vuosi pitää jettäväxi tehtämän.

§. 11.

Ennenkuin mitän senkaldaista ulosmaroa Palorahista tehdään, kuin ei ole ennen wahvisletun Statin jälken ulosmääräty, saavat Deputeratut Commissionisa siiä tutkia ja hyväksi löytää niiumyös sen jälken ulosassignerata.

Nimitetyt anordningit pitää oleman alakir' oitetut Päämieheldä Commissioni eli sildä oka hänensä siasansa on, ja wähimmäisikin Meljaldä Deputeratulda erinäisestä Luokasta.

Se Cassa-Arkku, joka edellänimitetyn päämäliin tule tehtåvåri, pitå edeskaahottaman kolmella erinäisellå lukulla, joihinga kaxi Deputerattua erindisistå Luokista, omista kufkin awaimensa ja Casseuri sen Kolmannen. Tämå Cassan Arkku tule talletetuxi Raadihuonessa Ylös-kando eli Cassa Contoirisa.

§. 12.

Tos muutamat uudet suuremmat parannukset Paloasetten ja Sprut-huonen rakennusten kansa edespåin löyttän tarpellisexi, pitå Deputeratut sen yli sisällewaatiman heidån Päämiehenfå päätöret ja ne sitten Commissioniä tielta andaman, joka sitten otta asian likemmå tutkinnon ala.

§. 13.

Wiimeistäkin kaxi pääwåå sen jälken kuin walkianvaara tapahtu-nut, kokoontulee Commissioni etta Magistratilda, Brond- ja Sprutmå-stareilda ja muulta asianomaisilda saada tiedon niistå parannurista kuin paloasein päälle waaditan, jongajälken kiirumasti toimitetan niiden pa-rannuresta, uutein kaluin tekemisestå ja reedaan panemisesta, tutkia kuin asianomaiset heidån welwollisidensa täyttynyt ja myös etta jakaman nii-tå palkinoita, jonga joku niistå joilla on ollut tekemistå waaitian waa-rasa olis ansainnut, ja niin edespåin.

§. 14.

Sillå joka ei ole tytynöinen Commissionin tehdyn päätören kansa, on wapaus, kuitengin min etta päätös tule jälken elethyi, etta walitu-ren kautta, joka Kuudenkymmenen pääwan sisällå sen jälken, Kuning. Ma:i:tin tygö pitå sisälleannettaman, alammaisudesa siinå muutosta ehimå, ja jos se on sakosta, niin pitå yhdistettömå walituxen kansa todistus sen ylihe, etta ne faktio ratat on Maan-Ranteriså alaslaasketut.

Koska asian luondo siihen tilan anda, mahta asianomaissille myös olla lypa, etta wähemmin painavissa tapauxisa tåså tehdå muutoria, mutta eteentulevaisissa painavimbissa tapauxisa, pitå Kuning. Maj:tin tygö alam-maisudesa siälletulla alammaisella kylymyrellå senka:da sista ojennux sta-kuin päämaalin tukemarsi woittamisexi taittan löyttää hyödyllisexi.

Toka asianomaisille alarimaiseri jälkeenlämäiseri tapahtu. Vuonna ja Päivänä kuin edellä mainittu on.

GUSTAF ADOLPH.

J. A. Börtzell.

Ettå tåmå on yhteensopivainen sen Kyrkian Pääkirjan kanssa todista Turun Raadihuonesta s. 31 p. Tammi kuusa w. 1806.

Claes Joh. Sacklén,
Lagm. ja Politie-Borgmästari.

TURUN KAUPUNGINKIRJASTO

Turun pääkirjasto

Yhteiskunta

Maakuntakokoelma

853N16280858

PKYHT_MKK

35.6

Turun kaupungin palo-asetus, suostumis

Kirja
vitriinissä



TURUN KAUPUNGINKIRJASTO
RBO STADSBIBLIOOTEK

853N16280858